



Home Office

ਹੇਠ ਕਥਿਤ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ  
ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਦੀ ਗਾਈਡ

---

ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣਾ

---

ਪੰਜਾਬੀ



# ਇਸ ਗਾਈਡ ਦਾ ਉਦੇਸ਼

ਇਹ ਗਾਈਡ ਮੁੱਖ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਸ਼ਰਣ ਮੰਗਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਸੈਕਸ਼ਨ 95 ਸਮਰਥਨ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸੈਕਸ਼ਨ 95 ਸਹਾਇਤਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਡਿਸਪਰਸਲ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਜਾਂ ਸੈਕਸ਼ਨ 4 ਦੇ ਸਮਰਥਨ 'ਤੇ ਹਨ।

**ਇਸ ਵਿੱਚ ਇਸ ਬਾਰੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ:**

1. ਰਿਹਾਇਸ਼ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ
2. ਉਹ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਜੋ ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ
3. ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਕੀ ਉਮੀਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ
4. ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ, ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਅਤੇ ਹਾਲਾਤਾਂ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਿੱਥੇ ਕਰਨੀ ਹੈ

**ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਕਿਤਾਬਚੇ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ?**

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਕਿਤਾਬਚੇ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਨੋਟ ਕਰੋ। ਇਸ ਪੁਸਤਿਕਾ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸਨੂੰ ਇੱਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਥਾਂ 'ਤੇ ਰੱਖੋ, ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਇਸਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦੇ ਸਕੋ।

**ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚਾਂਗਾ/ਪਹੁੰਚਾਂਗੀ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਕਿਸ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ ਜਾਵੇਗਾ?**

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚਦੇ ਹੋ, ਤੁਹਾਡੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਵੇਗਾ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਲਾਭਦਾਇਕ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ:

1. ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਰਿਹਾਇਸ਼।
2. ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਤੰਦਰੁਸਤੀ, ਜ਼ਰੂਰੀ ਜਾਂ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਸਮੇਤ।
3. ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਸਾਈਟ ਅਤੇ ਉਪਲਬਧ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਾ ਲੇ-ਆਊਟ ਅਤੇ ਰੁਟੀਨ।
4. ਸਾਜ਼ੋ-ਸਾਮਾਨ, ਸਹੂਲਤਾਂ ਅਤੇ ਸਥਾਪਤ ਵਸਤੂਆਂ ਲਈ ਸੰਚਾਲਨ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਆਰਾਮ ਅਤੇ ਆਮ ਰਹਿਣ ਲਈ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ (ਜਿੱਥੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ)।
5. ਸਿਹਤ ਜਾਂਚ ਅਤੇ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕਰਨ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ।

ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋਗੇ:

1. ਤੁਹਾਡੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਕੀ ਉਮੀਦ ਕਰਨੀ ਹੈ।
2. ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਕੀ ਉਮੀਦ ਕਰਨੀ ਹੈ; ਅਤੇ
3. 'ਯੂਕੇ ਵਿੱਚ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਉਮੀਦਾਂ ਲਈ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਗਾਈਡ' ਕਿਤਾਬਚਾ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਯੂ.ਕੇ. ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਦੌਰਾਨ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਉਪਲਬਧ UK ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਇਹ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਲਈ ਆਪਣੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਪੁੱਛ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਕੋਈ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਬ੍ਰੀਫਿੰਗ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਸਰੋਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਆਪਣੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਪੁੱਛੋ। ਕਿਤਾਬਚੇ ਨੂੰ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਦੁਬਾਰਾ ਪੜ੍ਹਨ ਲਈ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਥਾਂ 'ਤੇ ਰੱਖੋ। ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਪੁਸਤਿਕਾ ਵਿਚਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਐਨਲਾਈਨ ਵੀ ਇਸ 'ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ:

**ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਧਿਆਨ ਦਿਓ:** ਇਹ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਸਿਰਫ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਨ ਲਈ ਹੈ ਅਤੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਨੀਤੀ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਰੂਪ ਵਜੋਂ ਬਦਲ ਜਾਂ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਗਾਈਡ ਮੁੱਖ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 98 ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜੋ ਸੈਕਸ਼ਨ 95 ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ 'ਤੇ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਹ ਗਾਈਡ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਵੀ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੈਕਸ਼ਨ 95 ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਪਰ ਜੋ ਡਿਸਪਰਸਲ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵਿੱਚ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਜਿੱਥੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 4(2) ਦਾਅਵੇਦਾਰਾਂ (ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਐਂਡ ਅਸਾਇਲਮ ਐਕਟ 1999 ਦੀ ਧਾਰਾ 4(2) ਦੇ ਤਹਿਤ ਸਮਰਥਿਤ ਅਸਫਲ ਸ਼ਰਣ ਮੰਗਣ ਵਾਲੇ) 'ਤੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਪ੍ਰਬੰਧ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਇਹ ਪ੍ਰਤੀਬਿੰਬਤ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਜਾਂ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ ਕੋਈ ਸਮੱਸਿਆ ਹੈ, ਜਾਂ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਮੰਨਦੇ ਹੋ ਕਿ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਤੁਹਾਡੀਆਂ (ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਿਰਭਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ) ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਲਈ ਢੁਕਵੀਂ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਕਿਸੇ ਅਪਾਹਜਤਾ ਕਾਰਨ ਲੋੜ। ਉਹ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਅਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹਿਣਗੇ। ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ:

[https://ellis.custhelp.com/app/chat/chat\\_launch](https://ellis.custhelp.com/app/chat/chat_launch) ਤੇ ਵੈੱਬਚੈਟ ਕਰੋ

ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ ਰਾਹੀਂ ਕੋਈ ਮੁੱਦਾ ਉਠਾਓ:

(<https://ellis.custhelp.com/app/ask/session>)

0808 8010503 ਤੇ ਫ੍ਰੀ ਫੋਨ ਹੈਲਪਲਾਈਨ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਮੁੱਦਿਆਂ ਬਾਰੇ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਮੁੱਦੇ ਹੱਲ ਨਹੀਂ ਹੋਏ ਹਨ, ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਦਾਤਾ, ਹੋਮ ਆਫਿਸ, ਜਾਂ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਰਸਮੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਕਈ ਵਾਰ ਲੋਕ ਚਿੰਤਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜੇਕਰ ਉਹ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸ਼ਰਣ ਦੇ ਦਾਅਵੇ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ ਜਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਜਾਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੇਣਾ ਬੰਦ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ। ਇਹ ਸੱਚ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਰਿਹਾਇਸ਼ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਦਾ ਤੁਹਾਡੇ ਸ਼ਰਣ ਦੇ ਦਾਅਵੇ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਜਾਂ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਯੋਗਤਾ 'ਤੇ ਕੋਈ ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

ਮੈਨੂੰ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਕੌਣ ਹਨ?

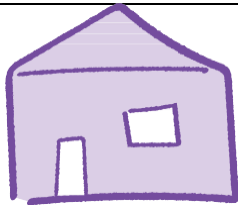


Home Office

ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਰਣ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ।



**ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ** ਇੱਕ ਚੈਰਿਟੀ ਹੈ, ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਤੋਂ ਸੁਤੰਤਰ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਨਿਯੁਕਤੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਲਾਹ ਦੇਣ, ਤੁਹਾਡੀ ਸਹਾਇਤਾ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣ, ਕਿਸੇ ਮੁੱਦੇ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ, ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਹਾਲਾਤਾਂ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀ ਬਾਰੇ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਨੂੰ ਦੱਸਣ ਲਈ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਤੁਹਾਨੂੰ **0808 8010 503** 'ਤੇ ਫੋਨ ਰਾਹੀਂ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਨਾਲ, **ਵੈੱਬਚੈਟ ਉੱਤੇ** ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ [https://ellis.custhelp.com/app/chat/chat\\_launch](https://ellis.custhelp.com/app/chat/chat_launch) ਜਾਂ ਇਸ ਉੱਤੇ ਮੁੱਦਾ ਉਠਾਓ (Raise an Issue) <https://ellis.custhelp.com/app/ask>



**ਤੁਹਾਡਾ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ।** ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਕੰਪਨੀਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਅੰਦਰ ਜਾਣ ਵੇਲੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਹਾਊਸਿੰਗ ਅਫਸਰ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਜੋ ਤੁਹਾਡੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡਾ ਸੁਆਗਤ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਵੇਗਾ।



**ਸਥਾਨਕ ਅਧਿਕਾਰੀ,** ਕੌਂਸਲਾਂ ਵਜੋਂ ਵੀ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਉਹ ਹਿੱਸਾ ਹੈ ਜੋ ਸਥਾਨਕ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਜਨਤਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸਹੂਲਤਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਸੇਵਾਵਾਂ। ਸਥਾਨਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕੋਣ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿੱਥੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ।

ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਪਤੇ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਪੋਸਟਕੋਡ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਆਪਣੀ ਸਥਾਨਕ ਕੌਂਸਲ ਨੂੰ ਲੱਭ ਸਕਦੇ ਹੋ: [Find your local council - GOV.UK \(www.gov.uk\)](http://www.gov.uk) ਤੁਹਾਡੀ ਸਥਾਨਕ ਕਾਉਂਸਿਲ ਦੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ ਰਾਹੀਂ ਤੁਸੀਂ ਸਥਾਨਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀਆਂ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਸਮੂਹਾਂ ਬਾਰੇ ਵੇਰਵੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

## ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਵਿੱਚ ਕੀ ਕਰਨਾ ਹੈ

ਕਿਸੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਡਾਕਟਰੀ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਜਿਸਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਇਲਾਜ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਰੰਤ 999 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਰਵਿਸ ਆਪਰੇਟਰ ਨੂੰ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਹੜੀ ਸੇਵਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ - ਫਾਇਰ, ਪੁਲਿਸ ਜਾਂ ਐਂਬੂਲੈਂਸ। ਇਹ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸਿਰਫ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਵਿੱਚ ਇਹਨਾਂ ਨੰਬਰਾਂ ਨੂੰ ਡਾਇਲ ਕਰੋ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ 999 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਨ 'ਤੇ ਉਸ ਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਨਾਮ ਬੋਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਬੋਲਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ। ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਉਪਲਬਧ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਇੱਕ ਦੁਬਾਸ਼ੀਏ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। 999 'ਤੇ ਕਾਲਾਂ ਮੁਫਤ ਹਨ।

**ਪੁਲਿਸ:** ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਹਿੰਸਕ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਾਂ ਹਿੰਸਾ ਦੀ ਧਮਕੀ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਅਪਰਾਧ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਦੇਖਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ 999 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਜੁਰਮ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਅਜਿਹੇ ਅਪਰਾਧ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਏ ਹੋ ਜਿਸ ਨੂੰ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਜਵਾਬ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ 101 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਭਰੋਸਾ ਰੱਖੋ ਕਿ ਪੁਲਿਸ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਸ਼ਰਣ ਦੇ ਦਾਅਵੇ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

**ਅੱਗ:** ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅੱਗ ਦੇਖਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਅੱਗ ਦੇ ਸੰਕੇਤ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਧੂੰਆਂ ਦੇਖਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਫਾਇਰ ਸਰਵਿਸ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਨ ਲਈ 999 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ 'ਤੇ ਸਟਾਫ ਕੋਲ ਪਹੁੰਚਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਫਾਇਰ ਅਲਾਰਮ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਅੱਗ ਬੁਝਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ।

**ਐਂਬੂਲੈਂਸ:** ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਗੰਭੀਰ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਬਿਮਾਰ ਜਾਂ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਣ ਅਤੇ ਉਸਦੀ ਜਾਨ ਨੂੰ ਖਤਰਾ ਹੋਣ 'ਤੇ ਕੋਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਡਾਕਟਰੀ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ 999 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਆਮ ਡਾਕਟਰੀ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਲਈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਐਂਬੂਲੈਂਸ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਲਾਹ ਲਈ 111 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਆਪਣੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੇ ਸਟਾਫ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

**ਸਹੂਲਤਾਂ:** ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਗੈਸ ਦੀ ਗੰਧ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੰਗਲੈਂਡ, ਸਕਾਟਲੈਂਡ ਅਤੇ ਵੇਲਜ਼ ਲਈ 0800 111 999 'ਤੇ ਤੁਰੰਤ ਨੈਸ਼ਨਲ ਗੈਸ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਉੱਤਰੀ ਆਇਰਲੈਂਡ ਲਈ 0800 002 001 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਫਿਰ ਇਸ ਤੋਂ ਤੁਰੰਤ ਬਾਅਦ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨੂੰ ਮੁੱਦੇ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰੋ।



## ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹੈ?

- > ਆਪਣੇ ਇੰਡਕਸ਼ਨ ਅਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਬੁੱਕਲੇਟਸ ਵਿੱਚ ਦੇਖੋ
- > ਵਿਜ਼ਿਟ ਕਰੋ [www.gov.uk/browse/Mastercards-immigration/asylum](http://www.gov.uk/browse/Mastercards-immigration/asylum) ਜਾਂ [www.migranthehelpuk.org](http://www.migranthehelpuk.org)
- > ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਨੂੰ 0808 8010 503 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ, ਵੈੱਬਚੈਟ 'ਤੇ ਜਾਓ [https://ellis.custhelp.com/app/chat/chat\\_launch](https://ellis.custhelp.com/app/chat/chat_launch) ਜਾਂ <https://ellis.custhelp.com/app/ask> 'ਤੇ ਕੋਈ ਮੁੱਦਾ ਉਠਾਓ

# ਸਮੱਗਰੀ

<b>ਸੈਕਸ਼ਨ 1 ਅਸਾਇਲਮ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀਆਂ ਕਿਸਮਾਂ ਅਤੇ ਯਾਤਰਾ</b>	<b>9</b>
ਸਹਾਇਤਾ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ	12
ਸ਼ਰਣ ਸਹਾਇਤਾ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕਰਨਾ	14
<b>ਸੈਕਸ਼ਨ 2 ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸੰਸਥਾਵਾਂ</b>	<b>15</b>
ਹੋਮ ਆਫਿਸ	15
ਤੁਹਾਡਾ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ?	16
ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ (ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ)	20
<b>ਸੈਕਸ਼ਨ 3 ਸਮੱਸਿਆ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨਾ</b>	<b>23</b>
<b>ਸੈਕਸ਼ਨ 4 ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਮਿਆਰ</b>	<b>27</b>
ਨਿਯਮ ਅਤੇ ਦਿਸ਼ਾ-ਨਿਰਦੇਸ਼	29
ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਆਸ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਸਹੂਲਤਾਂ	31
ਜਾਇਦਾਦ ਦੀਆਂ ਜਾਂਚਾਂ	38
ਰਿਹਾਇਸ਼ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ	39
ਮੁਰੰਮਤ ਅਤੇ ਰੱਖ-ਰਖਾਅ	39
ਵਾਧੂ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ	41
<b>ਸੈਕਸ਼ਨ 5 ਪੈਸੇ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਭੁਗਤਾਨ</b>	<b>45</b>
<b>ਸੈਕਸ਼ਨ 6 ਸ਼ਰਣ ਦੇ ਦਾਅਵੇ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅੱਗੇ ਵਧਣਾ</b>	<b>48</b>



# ਸੈਕਸ਼ਨ 1

## ਸ਼ਰਣ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀਆਂ ਕਿਸਮਾਂ ਅਤੇ ਯਾਤਰਾ



ਸ਼ਰਣ ਦੇ ਦਾਅਵੇ 'ਤੇ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਲਈ ਲੱਗਣ ਵਾਲੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਕੇਸ ਕਿੰਨਾ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਹੈ ਅਤੇ ਸਬੂਤ ਅਤੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਕਿੰਨਾ ਸਮਾਂ ਲੱਗਦਾ ਹੈ।

ਸ਼ਰਣ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ, ਰਿਹਾਇਸ਼ ਸਮੇਤ, ਸ਼ਰਣ ਮੰਗਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਮਰਥਨ ਦੇਣ ਦਾ ਕੋਈ ਹੋਰ ਤਰੀਕਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸ਼ਰਣ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ 'ਕੋਈ ਵਿਕਲਪ ਨਹੀਂ' ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਨਹੀਂ ਚੁਣ ਸਕਦੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿੱਥੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਦੀ ਲੋੜ ਦਾ ਕੋਈ ਖਾਸ ਕਾਰਨ ਹੈ, ਤਾਂ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਇਸ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰੇਗਾ – ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਵੰਡ ਬਾਰੇ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਨ ਇੱਥੇ ਪਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ: [Asylum accommodation requests: caseworker guidance - GOV.UK \(www.gov.uk\)](https://www.gov.uk/guidance/asylum-accommodation-requests). ਤੁਹਾਡੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਲੋੜਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀਆਂ ਦੋ ਮੁੱਖ ਕਿਸਮਾਂ ਹਨ - ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼, ਅਤੇ ਡਿਸਪਰਸਲ ਰਿਹਾਇਸ਼।

### 1. ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼

ਤੁਸੀਂ ਵਰਤਮਾਨ ਵਿੱਚ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹੋ। ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਉਹ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਹੈ ਜੋ ਫੁੱਲ-ਬੋਰਡ, ਹਾਫ-ਬੋਰਡ, ਜਾਂ ਸਵੈ-ਕੋਟਰਿੰਗ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਹੋਸਟਲ-ਕਿਸਮ ਦੇ ਮਾਹੌਲ ਜਾਂ ਹੋਟਲ ਵਿੱਚ ਸਾਂਝੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਕੁਝ ਹੋਰ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸ਼ਰਣ ਮੰਗਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਬੇਸਹਾਰਾ ਹੋਣਗੇ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਸੈਕਸ਼ਨ 95 ਸਹਾਇਤਾ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਰੰਤ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਸ਼ਰਣ ਮੰਗਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੈਕਸ਼ਨ 95 ਸਹਾਇਤਾ (ਜਾਂ ਸੈਕਸ਼ਨ 4) ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਉਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਅਸਥਾਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ, ਡਿਸਪਰਸਲ ਰਿਹਾਇਸ਼) ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਸ਼ਰਣ ਮੰਗਣ ਵਾਲੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਤੋਂ ਸਹਾਇਤਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਉਹ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਡਿਸਪਰਸਲ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ।

ਡਿਸਪਰਸਲ ਰਿਹਾਇਸ਼ 'ਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਵਰਤਮਾਨ ਵਿੱਚ ਉਡੀਕ ਸਮਾਂ ਲੰਬਾ ਹੈ। ਯੂਕੇ ਵਿੱਚ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਵਾਧੇ ਦੇ ਕਾਰਨ ਸਾਰਿਆਂ ਲਈ ਸਥਾਨਕ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਘਾਟ ਹੈ, ਯੂਕੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਹੀ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਮੌਜੂਦਾ ਲੋੜਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਦੇ ਨਾਲ ਜੋ ਕਾਫੀ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਉਡੀਕ ਸੂਚੀਆਂ ਵਿੱਚ ਹਨ। ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਮਿਆਦ ਲਈ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਹਾਲਾਂਕਿ, ਤੁਹਾਡਾ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਅਤੇ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣਗੇ ਕਿ ਇਸ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਮਝਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਨਹੀਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਦੇਖਣ ਲਈ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ(ਪਰਵਾਸੀ ਮੱਦਦ) ਨੂੰ ਪੁੱਛਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਕਿਵੇਂ ਬਦਲਾਅ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜੇ ਲੋੜ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਅਤੇ ਉਚਿਤ ਹੈ ਤਾਂ ਲੰਬੇ

ਸਮੇਂ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਤੇਜ਼ ਕਰਨ ਦੇ ਵਿਕਲਪ ਸਮੇਤ।

## 2. ਡਿਸਪਰਸਲ ਰਿਹਾਇਸ਼

ਡਿਸਪਰਸਲ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਗ੍ਰਹਿ ਦਫਤਰ ਦੀ ਤਰਫੋਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾਵਾਂ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਿਤ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਅਸਥਾਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਡਿਸਪਰਸਲ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋਵੋਗੇ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਤੁਹਾਡਾ ਸ਼ਰਣ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਿਰਧਾਰਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਜਾਂਦਾ। ਇੱਕੋ ਜਾਇਦਾਦ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣਾ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

## 3. ਸ਼ਰਣ ਦੇ ਦਾਅਵੇ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਅੱਗੇ ਵਧਣਾ

ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਸ਼ਰਣ ਦਾ ਦਾਅਵਾ (ਕਿਸੇ ਵੀ ਅਪੀਲ ਸਮੇਤ) ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਿਰਧਾਰਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸ਼ਰਣ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਛੱਡਣੀ ਪਵੇਗੀ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਸਹਾਇਤਾ ਬੰਦ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਰਹਿਣ ਲਈ ਛੁੱਟੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋਵੋਗੇ, ਜਨਤਕ ਫੰਡਾਂ ਦਾ ਸਹਾਰਾ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਭਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਯੂਕੇ ਦੇ ਹੋਰ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਵਾਂਗ ਇਸ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋਗੇ। ਧਿਆਨ ਰੱਖੋ ਕਿ, ਕਿਉਂਕਿ ਯੂਕੇ ਵਿੱਚ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਘਾਟ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਆਪਣੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਲੱਭਣ ਵਿੱਚ ਸਮਾਂ ਲੱਗ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਸਥਾਨਕ ਅਥਾਰਟੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਸਲਾਹ ਦੇਵੇਗੀ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਨਿੱਜੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਲੱਭਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੀ 'ਮੂਵ-ਆਨ' ਮੁਲਾਕਾਤ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਨ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਸਥਾਨਕ ਅਥਾਰਟੀ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਦਾਅਵਾ ਅਸਫਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੋਈ ਹੋਰ ਅਸਥਾਈ ਰੁਕਾਵਟਾਂ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਯੂਕੇ ਛੱਡਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਫੈਸਲਾ ਮਿਲਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜਲਦੀ ਹੀ ਮਾਈਗ੍ਰੇਂਟ ਹੈਲਪ ਦੁਆਰਾ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਨ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਵਿਕਲਪ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਸਵੈ-ਇੱਛਤ ਵਾਪਸੀ ਸੇਵਾ ਸੇਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ, ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੱਕ ਟੈਲੀਫੋਨ: 0300 004 0202 'ਤੇ ਉਪਲਬਧ ਹੈ।

## ਉਮੀਦਾਂ

ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਤਿਕਾਰ, ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਫਰਕ ਅਤੇ ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਆਇਆ ਜਾਵੇਗਾ।

ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਅਸੀਂ ਉਮੀਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸਾਰੇ ਸਟਾਫ਼ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰੋਗੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ।

ਜਿਵੇਂ ਹੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਜਾਂ ਸਹਾਇਤਾ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੱਸਿਆ ਨੂੰ ਦੇਖਦੇ ਹੋ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਕੇ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। **ਕਿਸੇ ਮੁੱਦੇ ਜਾਂ ਸਮੱਸਿਆ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਸ਼ਰਣ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਜਾਂ ਸ਼ਰਣ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਧਿਕਾਰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।**

## ਗੁਪਤਤਾ ਅਤੇ ਡੇਟਾ ਸ਼ੇਅਰਿੰਗ

ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਤੁਹਾਡੀ ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਣਗੇ ਅਤੇ ਗੁਪਤ ਰੱਖਣਗੇ। ਕੁਝ ਅਜਿਹੇ ਹਾਲਾਤ ਹਨ ਜਿੱਥੇ ਸਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਹੋਰ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ:

- ਸਥਾਨਕ ਕੌਂਸਲਾਂ ਨਾਲ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕਰਨਾ ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਸਮਾਜਕ ਦੇਖਭਾਲ, ਮਾਹਰ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਜਾਂ ਸੰਪੱਤੀ ਦੇ ਅਨੁਕੂਲ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਣ
- ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਾਲ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕਰਨਾ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਆਮ ਸਿਹਤ ਲੋੜਾਂ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਡਾਕਟਰੀ ਸਥਿਤੀਆਂ ਲਈ ਸਹੀ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਪ੍ਰਬੰਧ ਮੌਜੂਦ ਹਨ।
- ਤੁਹਾਡੀ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਬਾਲਗਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਜਾਂ 'ਸੁਰੱਖਿਆ' ਕਰਨ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕਰਨਾ
- ਸਿੱਖਿਆ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕਰਨੀ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਆਪਣੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਸਕਣ
- ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਅਪਰਾਧਿਕ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨਾ
- ਧੋਖਾਧੜੀ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਨ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕਰਨਾ
- ਅਦਾਲਤੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣਾ

ਕੋਈ ਵੀ ਏਜੰਸੀ ਜਿਸ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡਾ ਡੇਟਾ ਸਾਂਝਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਨੂੰ ਵੀ ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਗੁਪਤਤਾ ਦਾ ਆਦਰ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ। ਤੁਸੀਂ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੂੰ "Subject Access Request" ਰਾਹੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਰੇ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲ ਰੱਖੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿਖਾਉਣ ਲਈ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ [WWW.GOV.UK](http://WWW.GOV.UK) ਤੋਂ ਲਿੰਕ ਪਾਓ



# ਸਮਰਥਨ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ

- **ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਕੀਤੇ ਗਏ ਯਾਤਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।** ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਜਾਇਦਾਦ ਵਿੱਚ ਜਾਣਾ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਕਾਰਨ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਯਾਤਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਅਸਮਰੱਥ ਹੋਵੋਗੇ।
- **ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਧਿਕਾਰਤ ਪਤੇ 'ਤੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।** ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਲਗਾਤਾਰ 7 ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਮੇਂ ਲਈ ਦੂਰ ਰਹਿਣ ਦਾ ਸੋਚਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਾਈਗ੍ਰੇਟ ਹੈਲਪ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਕੇ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਤੋਂ ਇਜਾਜ਼ਤ ਲੈਣ ਦੀ ਲੋੜ ਪਵੇਗੀ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ 6-ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਮਿਆਦ ਵਿੱਚ 14 ਦਿਨ ਜਾਂ ਰਾਤਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਗੈਰਹਾਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
- **ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਸ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹੋ।** ਤੁਹਾਡਾ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਿਯਮ ਦੱਸੇਗਾ।
- **ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਿੰਸਕ ਢੰਗ ਨਾਲ ਵਿਵਹਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਜਾਂ ਜ਼ਬਾਨੀ ਜਾਂ ਸਰੀਰਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ।** ਹਿੰਸਕ ਵਿਵਹਾਰ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਅਪਰਾਧਿਕ ਮੁਕੱਦਮਾ ਚਲਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਤੁਹਾਡੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਅਤੇ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨੂੰ ਗੁਆਉਣ ਦਾ ਜੋਖਮ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।
- **ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਿਯਮਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਣੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।** ਇੱਕ ਵਾਰ ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੈਕਸ਼ਨ 95/ਸੈਕਸ਼ਨ 4 ਸਹਾਇਤਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਾਧੂ ਖਰਚੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਰਕਮ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਜ਼ਰੂਰੀ ਜੀਵਨ ਲੋੜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਦੁਆਰਾ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਪੂਰੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ (ਅਰਥਾਤ, ਭੋਜਨ, ਟਾਇਲਟਰੀ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ, ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਉਤਪਾਦ ਆਦਿ)। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਵੈ-ਕੇਟਰਡ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਭੋਜਨ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਆਪਣੇ ਲਈ ਪਕਾਉਣ ਲਈ ਭੋਜਨ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਭੱਤਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।
- **ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਦੀਆਂ ਬੇਨਤੀਆਂ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।** ਇਸ ਵਿੱਚ ਇਹਨਾਂ ਲਈ ਬੇਨਤੀਆਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ:
  - ਤੁਹਾਡੇ ਸ਼ਰਣ ਦੇ ਦਾਅਵੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਜਾਣਕਾਰੀ
  - ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਰਣ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ
  - ਕਿਸੇ ਵੀ ਇੰਟਰਵਿਊ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਹਾਜ਼ਰੀ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਸਮਰਥਨ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣਾ ਸਮਰਥਨ ਗੁਆਉਣ ਦਾ ਜੋਖਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

# ਹਾਲਾਤ ਵਿੱਚ ਬਦਲਾਅ

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਰਣ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਨੂੰ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਹਾਲਾਤਾਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਤਬਦੀਲੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਆਸਾਨ ਤਰੀਕਾ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੁਣ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਪਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਪੁੱਛਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ (ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਸੱਚ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੈਕਸ਼ਨ 4 ਜਾਂ ਅਨੁਸੂਚੀ 10 ਅਧੀਨ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ)।

## ਹਾਲਾਤ ਵਿੱਚ ਬਦਲਾਵ ਜਿਹਨਾਂ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਨੂੰ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ:

- ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪੈਸੇ ਜਾਂ ਵਿੱਤੀ ਸੰਪਤੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਉਹਨਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹੋ
- ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨੌਕਰੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ (ਤੁਹਾਨੂੰ ਨੌਕਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰ ਦੇਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੈ)
- ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਵੱਖਰੇ ਪਤੇ 'ਤੇ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹੋ, ਜਾਂ ਪਰਿਵਾਰ, ਦੇਸਤਾਂ, ਜਾਂ ਸਾਥੀ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹੋ
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾ ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਵੱਖ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹੋ, ਤਲਾਕ ਲੈ ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਜਾਂ ਸਿਵਲ ਭਾਈਵਾਲੀ ਕਰਦੇ ਹੋ
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਭਰਤੀ ਹੋ ਜਾਂ ਕੈਦ ਹੋ
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ (ਜਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਸਾਥੀ) ਗਰਭਵਤੀ ਹੋ ਜਾਂ ਬੱਚਾ ਹੈ
- ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਕੋਈ ਬੱਚਾ ਸਕੂਲ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਘਰ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ
- ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਹੋਰ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਯੂ.ਕੇ. ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਯੂਕੇ ਛੱਡਦਾ ਹੈ
- ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਹੋਰ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਛੱਡਦਾ ਹੈ
- ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਨਾਮ ਬਦਲੋ
- ਤੁਸੀਂ ਯੂਕੇ ਛੱਡਣ ਅਤੇ ਘਰ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾ ਰਹੇ ਹੋ

## ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹਾਲਾਤਾਂ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀ ਬਾਰੇ ਨਹੀਂ ਦੱਸਦੇ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ:

- ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਤੋਂ ਆਪਣਾ ਸਮਰਥਨ ਗੁਆ ਦਿੰਦੇ ਹੋ
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੋਈ ਵੀ ਸਹਾਇਤਾ ਵਾਪਸ ਕਰਨੀ ਪਵੇਗੀ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਤੁਸੀਂ ਹੱਕਦਾਰ ਨਹੀਂ ਸੀ
- ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਅਸਾਇਲਮ ਐਕਟ 1999 ਦੇ ਤਹਿਤ ਅਪਰਾਧ ਲਈ ਦੇਸੀ ਹੋ

# ਸ਼ਰਣ ਸਹਾਇਤਾ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕਰਨਾ

ਤੁਸੀਂ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਫਸਟ-ਟੀਅਰ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ (ਸ਼ਰਣ ਸਹਾਇਤਾ) ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੇ:

- ਸ਼ਰਣ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਅਸਵੀਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਧਾਰਾ 4 ਦੇ ਤਹਿਤ ਸ਼ਰਣ ਸਹਾਇਤਾ ਮਿਲ ਰਹੀ ਸੀ, ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਰੋਕ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ
- ਤੁਸੀਂ ਧਾਰਾ 95 ਦੇ ਤਹਿਤ ਸ਼ਰਣ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਰਹੇ ਸੀ, ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਹ ਸਹਾਇਤਾ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਇਹ ਸਹਾਇਤਾ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦੀ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਅਸਵੀਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਸਮਰਥਨ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਤੋਂ ਇੱਕ ਪੱਤਰ ਮਿਲੇਗਾ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇਹ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕਿਉਂ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਪੱਤਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਵੀ ਦੱਸੇਗਾ ਕਿ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਅਪੀਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਅਪੀਲ ਕਿਵੇਂ ਕਰਨੀ ਹੈ। ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਸੁਤੰਤਰ ਹੈ। ਇੱਕ ਜੱਜ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦਲੀਲ ਦੇ ਦੋਵਾਂ ਪੱਖਾਂ ਨੂੰ ਸੁਣੇਗਾ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨੂੰ ਰੋਕ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਅਪੀਲ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਸਮਰਥਨ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਪੀਲ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੱਕ ਜਾਰੀ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

[www.gov.uk](http://www.gov.uk) 'ਤੇ ਅਪੀਲ ਫਾਰਮ ਲੱਭੋ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਸੀਂ ਮਦਦ ਅਤੇ ਸਲਾਹ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ:

- ਤੁਸੀਂ ਮੁਫਤ ਕਾਨੂੰਨੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਲਈ ਸ਼ਰਣ ਸਹਾਇਤਾ ਅਪੀਲ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ (ASAP) ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਅਪੀਲ ਫਾਰਮ ਫਸਟ-ਟੀਅਰ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨਲ (ਅਸਾਈਲਮ ਸਪੋਰਟ) ਨੂੰ ਭੇਜਿਆ ਹੈ। [www.asaproject.org](http://www.asaproject.org)
- ਤੁਸੀਂ ਰਫਿਊਜੀ ਐਕਸ਼ਨ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ <https://www.refugee-action.org.uk/our-services/increasing-justice-tackling-poverty/> (ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਖਾਸ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ) ਅਤੇ ਰਫਿਊਜੀ ਕੌਂਸਲ [www.refugeecouncil.org.uk](http://www.refugeecouncil.org.uk) (ਇੰਗਲੈਂਡ ਅਤੇ ਵੇਲਜ਼) ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ - ਉਹ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਲਈ ਕੋਈ ਹੋਰ ਸੰਸਥਾ ਲੱਭਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ।
- ਤੁਸੀਂ ਵਕੀਲ ਸਮੇਤ ਹੋਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਵੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਇੱਥੇ ਜਾਓ [www.gov.uk/find-a-legal-adviser](http://www.gov.uk/find-a-legal-adviser)

ਇੱਥੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ [www.gov.uk/appeal-first-tier-asylum-support-tribunal](http://www.gov.uk/appeal-first-tier-asylum-support-tribunal)



# ਸੈਕਸ਼ਨ 2

ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸੰਸਥਾਵਾਂ



Home Office

## ਹੋਮ ਆਫਿਸ

### ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਕੀ ਹੈ?

ਯੂਕੇ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਆਰਥਿਕ ਖੁਸ਼ਹਾਲੀ ਵਿੱਚ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਇੱਕ ਬੁਨਿਆਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਅਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਪਾਸਪੋਰਟ, ਡਰੱਗ ਨੀਤੀ, ਅਪਰਾਧ, ਅੱਗ, ਅੱਤਵਾਦ ਵਿਰੋਧੀ, ਅਤੇ ਪੁਲਿਸ ਲਈ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸਰਕਾਰੀ ਵਿਭਾਗ ਹੈ। ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਦਾ ਉਹ ਖੇਤਰ ਜਿਸ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰੋਗੇ, ਉਸ ਨੂੰ ਅਸਾਇਲਮ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

### ਮੈਂ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਤੋਂ ਕੀ ਉਮੀਦ ਕਰ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ?

ਤੁਹਾਡੇ ਸ਼ਰਣ ਦੇ ਦਾਅਵੇ 'ਤੇ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਅਤੇ ਗਾਹਕ ਸੇਵਾ ਡਾਇਰੈਕਟੋਰੇਟ ਦੀਆਂ ਅਸਾਇਲਮ ਉਪਰੇਸ਼ਨ ਟੀਮਾਂ ਦੁਆਰਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਹ ਗ੍ਰਹਿ ਦਫ਼ਤਰ ਦਾ ਇੱਕ ਵਿਭਾਗ ਹੈ। ਕੀ ਤੁਹਾਡਾ ਸ਼ਰਣ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਸਫਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮੁਲਾਂਕਣ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰੇਗਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਫੈਸਲੇ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਗੇ।

ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਸਾਇਲਮ ਸਪੋਰਟ ਟੀਮਾਂ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਹੜੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਦਾਤਾਵਾਂ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕਰਨ ਲਈ ਜਿੰਮੇਵਾਰ ਹਨ। ਅਸਾਇਲਮ ਸਪੋਰਟ ਟੀਮਾਂ ਇਹ ਵੀ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣਗੀਆਂ ਕਿ ਸਾਡੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾਵਾਂ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਇਸ ਪੁਸਤਿਕਾ ਵਿੱਚ ਨਿਰਧਾਰਤ ਉਮੀਦਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।

### ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਮੇਰੇ ਤੋਂ ਕੀ ਉਮੀਦ ਰੱਖਦਾ ਹੈ?

ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਉਮੀਦ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਅਤੇ ਇਹ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹਾਲਾਤਾਂ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਬਦੀਲੀ ਬਾਰੇ ਦੱਸੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਲਗਾਤਾਰ ਹੱਕਦਾਰਤਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ।

ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਦੁਆਰਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਭੇਜੇ ਗਏ ਕਿਸੇ ਵੀ ਪੱਤਰ ਨੂੰ ਨਜ਼ਰਅੰਦਾਜ਼ ਨਾ ਕਰੋ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨੂੰ ਇਨਕਾਰ ਜਾਂ ਬੰਦ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੱਕਾ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿ ਚਿੱਠੀ ਦਾ ਕੀ ਮਤਲਬ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਨ ਲਈ ਮਾਈਗ੍ਰੇਟ ਹੈਲਪ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਤੁਸੀਂ ਇੱਥੇ ਜਾ ਕੇ ਸਰਕਾਰ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

[www.gov.uk](http://www.gov.uk)

# ਤੁਹਾਡਾ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ?

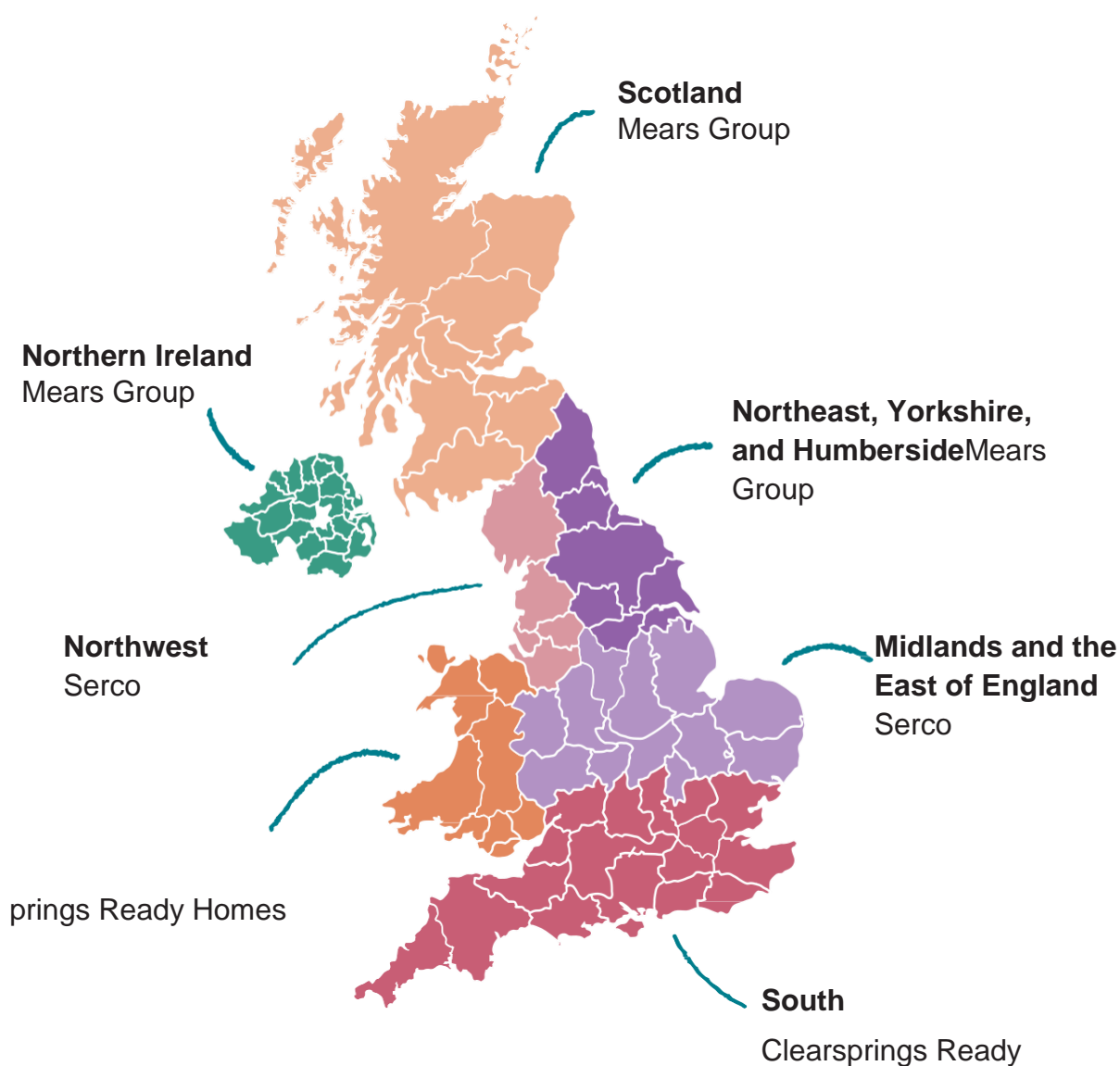
## ਇੱਕ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਕੀ ਹੈ?

ਇੱਕ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਇੱਕ ਕੰਪਨੀ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਦੁਆਰਾ ਪਨਾਹ ਮੰਗਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਅਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਸਾਂਭ-ਸੰਭਾਲ ਲਈ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸਥਾਨ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

**MEARS**

**READY  
HOMES**

**serco**





## ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਤੋਂ ਕੀ ਉਮੀਦ ਕਰ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ?

ਇੱਕ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ:

- ਸਾਫ਼, ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਅਤੇ ਰਹਿਣ ਯੋਗ ਰਿਹਾਇਸ਼, ਫਰਨੀਚਰ, ਸਾਜ਼ੋ-ਸਾਮਾਨ ਅਤੇ ਉਪਯੋਗਤਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣਾ
- ਤੁਹਾਡੇ ਪਹੁੰਚਣ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਮੇਤ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਜਾਣ-ਪਛਾਣ
- ਇੱਕ ਕੋਟਰਡ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਭੋਜਨ ਸੇਵਾ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਕਰਨਾ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਦਿਨ ਵਿੱਚ ਤਿੰਨ ਭੋਜਨ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਅਤੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਿੱਜੀ ਸਫ਼ਾਈ ਵਸਤੂਆਂ ਅਤੇ ਟਾਇਲਟਰੀਜ਼ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ (ਜਾਂ ਵਿਕਲਪਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਵੈ-ਕੋਟਰਿੰਗ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ, ਇਹਨਾਂ ਲੋੜਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਲਾਗਤ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਨਕਦ NB: ਜਿਹੜੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 4 ਸਹਾਇਤਾ 'ਤੇ ਹਨ, ਉਹ ਨਕਦ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹਨ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਐਸਪੇਨ ਕਾਰਡ ਵਿੱਚ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਕੀਤੇ ਪੈਸੇ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ)। ਗਰਭਵਤੀ ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ ਬੱਚੇ ਆਪਣੀਆਂ ਵਾਧੂ ਪੇਸ਼ਣ ਅਤੇ ਰਹਿਣ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਵਾਧੂ ਵਿਵਸਥਾ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹਨ (ਨੈਪੀਜ਼, ਫਾਰਮੂਲਾ, ਦੁੱਧ, ਭੋਜਨ ਦੇ ਵਧੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰਬੰਧ, ਬੱਚਿਆਂ ਦੀਆਂ ਬੋਤਲਾਂ ਲਈ ਕਿਟਾਊ ਮੁਕਤ ਉਪਕਰਨ ਆਦਿ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ), ਜਦੋਂ ਕਿ ਪੂਰੇ ਜਾਂ ਅੱਧੇ ਬੋਰਡ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ। ਨਵੇਂ ਬੱਚੇ ਅਤੇ ਗਰਭਵਤੀ ਔਰਤਾਂ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਮੈਟਰਨਿਟੀ ਗ੍ਰਾਂਟ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸਵੈ-ਕੋਟਰਿੰਗ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਗਰਭਵਤੀ ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ ਨਵੀਆਂ ਮਾਵਾਂ ਲਈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਪੂਰਕ (ਸਪਲੀਮੈਂਟ) ਜੋੜਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।
- ਤੁਹਾਡੀ ਤੰਦਰੁਸਤੀ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨਾ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸੰਬੰਧਿਤ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨੂੰ ਰੈਫਰਲ ਕਰਨਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਇਹ ਮਦਦ ਕਰੇਗਾ
- ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਚਾਰ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਜਿੱਥੇ ਲੋੜ ਹੋਵੇ ਅਨੁਵਾਦ ਅਤੇ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਫੀਡਬੈਕ ਅਤੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆਵਾਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸਣਾ ਅਤੇ ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਸੰਭਵ ਹੋਵੇ 5 ਕੰਮਕਾਜੀ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਰਨਾ
- ਸਮਾਜ ਵਿਰੋਧੀ ਜਾਂ ਵਿਘਨਕਾਰੀ ਵਿਵਹਾਰ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰਨਾ ਜੋ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਾ ਕਿ ਸਭ ਤੋਂ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਉਪਲਬਧ ਜੀਪੀ (ਡਾਕਟਰਾਂ) ਦੀ ਸਰਜਰੀ ਕਿੱਥੇ ਹੈ ਜਾਂ ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਮੌਜੂਦ ਡਾਕਟਰੀ ਸਥਿਤੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜੀਪੀ ਨਾਲ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਨਾ। (ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਕੋਈ ਆਨ-ਸਾਈਟ ਨਰਸ ਪ੍ਰੈਕਟੀਸ਼ਨਰ ਉਪਲਬਧ ਨਾ ਹੋਵੇ)
- ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਪਹੁੰਚਦੇ ਹੋ, ਜਾਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨਾ (ਇਹ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਟ ਵੈਲਫੇਅਰ ਮੈਨੇਜਰਾਂ, ਸੇਫਗਾਰਡਿੰਗ ਟੀਮਾਂ, ਜਾਂ ਹਾਊਸਿੰਗ ਮੈਨੇਜਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਆਯੋਜਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ)
- ਸੈਕਸ਼ਨ 4 ਅਤੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 98 ਅਤੇ ਅਨੁਸੂਚੀ 10 ਦੀ ਰਸੀਦ ਵਿੱਚ ਸੇਵਾ ਉਪਭੋਗਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਯਾਤਰਾ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ - ਜਾਂ ਤਾਂ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਕੇ ਜਾਂ ਜਨਤਕ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ ਟਿਕਟਾਂ ਦੇ ਕੇ - ਡਾਕਟਰ, ਦੰਦਾਂ ਦੇ ਡਾਕਟਰ, ਅਤੇ ਹਸਪਤਾਲ ਦੀਆਂ ਮੁਲਾਕਾਤਾਂ, ਜਨਮ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜਾਂ ਜਨਮ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੀਆਂ ਮੁਲਾਕਾਤਾਂ, ਜਾਂ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੇ ਜਨਮ ਜਾਂ ਮੌਤ ਨੂੰ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਨ ਲਈ ਯਾਤਰਾ ਲਈ। *ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਨੋਟ ਕਰੋ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਸੰਭਵ ਹੋਵੇ ਨੇੜੇ ਦੀਆਂ ਸਥਾਨਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਮੁਲਾਕਾਤ ਦਾ ਸਬੂਤ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ (ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਇੱਕ ਨਿਯੁਕਤੀ ਪੱਤਰ) ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨੋਟਿਸ ਦਿਓ ਤਾਂ ਜੋ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ ਕਿ ਇਹ ਚੰਗੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਟਰਾਂਸਪੋਰਟ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੁੱਦੇ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।*

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਤੁਹਾਡੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਕੋਈ ਸਮੱਸਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ 0808 8010 503 'ਤੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਰਾਹੀਂ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਰਾਹੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਠਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਵੈੱਬਚੈਟ ਰਾਹੀਂ [https://ellis.custhelp.com/app/chat/chat\\_launch](https://ellis.custhelp.com/app/chat/chat_launch) ਜਾਂ **Raise an Issue** ਰਾਹੀਂ ਮੁੱਦਾ ਉਠਾਓ (<https://ellis.custhelp.com/app/ask/session>)

ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਫ੍ਰੀਫੋਨ ਹੈਲਪਲਾਈਨ ਨੂੰ 0808 8010503 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਨਾ।

ਫਿਰ ਉਹ ਤੁਹਾਡੀ ਤਰਫੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਕੋਲ ਮੁੱਦਾ ਉਠਾਉਣਗੇ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ 'Issue Reporting and Complaints' ਦੇਖੋ।

## ਮੇਰਾ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਮੇਰੇ ਤੋਂ ਕੀ ਉਮੀਦ ਕਰਦਾ ਹੈ?

ਤੁਹਾਨੂੰ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਨਾਲ ਆਦਰ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਆਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਇਸਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਰੱਖਣਾ ਅਤੇ ਸੰਪੱਤੀ ਦੇ ਅੰਦਰ ਫਿਕਸਚਰ ਅਤੇ ਫਿਟਿੰਗਸ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਾ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦਾ ਧਿਆਨ ਰੱਖਣਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਜਿਸ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਨੂੰ ਸਾਂਝਾ ਕਰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਮਿਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਟਾਫ਼ ਦਾ ਆਦਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।



# ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ (ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ)

## ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ (ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ) ਕੀ ਹੈ?

ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਇੱਕ ਚੈਰੀਟੇਬਲ ਸੰਸਥਾ ਹੈ ਜੋ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਤੋਂ ਵੱਖਰੀ ਸਲਾਹ, ਮੁੱਦੇ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟਿੰਗ ਅਤੇ ਯੋਗਤਾ (Advice, Issue Reporting and Eligibility)(AIRE) ਨਾਮਕ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੇਵਾ ਦਾ ਸੰਚਾਲਨ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸ਼ਰਣ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਬਾਰੇ ਸੁਤੰਤਰ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਨ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਯੂਕੇ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਹੋਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਵੀ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।



## ਮੈਂ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ (ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ) ਤੋਂ ਕੀ ਉਮੀਦ ਕਰ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ?

ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ, ਰਿਹਾਇਸ਼, ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ, ਅਤੇ ਹੋਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰੇਗੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਤੁਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋ। ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸ਼ਰਣ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ, ਤੁਹਾਡੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਹੱਕ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਰਣ ਲਈ ਇੰਟਰਵਿਊ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੋਰ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੱਕ ਕਿਵੇਂ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਗੇ (ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਸਮੇਤ) ਜੇਕਰ ਲੋੜ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕਰ ਸਕੋਗੇ, ਅਤੇ ਇਸਦੀ ਕਾਲ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਦੀ ਮੁਫਤ ਹੈਲਪਲਾਈਨ ਤੁਹਾਡੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਲਾਹ ਦੇ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਵਿਸ਼ੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਉਹ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ:

- ਸ਼ਰਣ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਿਵੇਂ ਕਰਨਾ ਹੈ
- ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ
- ਕਾਨੂੰਨੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਤਾ ਲੱਭਣਾ
- ਸ਼ਰਣ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆਵਾਂ
- ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ
- ਰਿਹਾਇਸ਼ ਸਹਾਇਤਾ

ਤੁਸੀਂ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਰਾਹੀਂ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ; ਹਾਲਾਂਕਿ, ਇਹ ਪਨਾਹ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਜਾਂ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਹੋਰ ਕਿਸਮ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਜਾਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤ 'ਤੇ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਵਿੱਚ ਹੀ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਰਾਹੀਂ ਕੋਈ ਵੀ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਉਠਾਉਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ।

ਸ਼ਰਣ ਦੇ ਦਾਅਵਿਆਂ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਸ਼ਰਣ ਦਾਅਵੇ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਅਪੀਲਾਂ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ, ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਸੰਬੰਧਿਤ ਪੱਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਦਾਇਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਬਾਇਓਮੈਟ੍ਰਿਕ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਪਰਮਿਟ (ਬੀਆਰਪੀ), ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਾਰਡ (ਏਆਰਸੀ) ਦੀਆਂ ਗਲਤੀਆਂ, ਅਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ (PTW) ਦੇ ਮੁੱਦੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਉਠਾਏ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ। ਇਸਦੀ ਬਜਾਏ, ਤੁਸੀਂ ਇਹਨਾਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਾਲ ਐਨਲਾਈਨ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਇੱਥੇ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ:

- BRP - [Biometric residence permits \(BRPs\): Getting your BRP if you applied from inside the UK - GOV.UK \(www.gov.uk\)](https://www.gov.uk/government/publications/biometric-residence-permits-brps)
- ARC - [Application registration card \(ARC\) - GOV.UK \(www.gov.uk\)](https://www.gov.uk/government/publications/application-registration-card-arc)  
<https://www.gov.uk/government/publications/application-registration-card-arc>
- PTW - [Permission to work and volunteering for asylum seekers \(accessible\) - GOV.UK \(www.gov.uk\)](https://www.gov.uk/government/publications/permission-to-work-and-volunteering-for-asylum-seekers)

ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਹੈਲਪਲਾਈਨ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਰਣ ਮੰਗਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਫੋਨ ਲਾਈਨਾਂ ਵਿਅਸਤ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਕਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਵਿੱਚ ਦੇਰੀ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਬਰ ਰੱਖੋ ਅਤੇ ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਹੋ ਸਕੇ ਤੁਹਾਡੀ ਕਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਸੰਭਵ ਹੋਵੇ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਗੈਰ-ਜ਼ਰੂਰੀ ਸਵਾਲਾਂ ਲਈ ਵੈਬਚੈਟ ਅਤੇ ਰੈਜ਼ ਏ ਇਸ਼ੂ (Raise an Issue) ਫੰਕਸ਼ਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰੋ।

ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ (ਸ਼ਰਣ ਸਹਾਇਤਾ) (ASF1) ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮ ਭਰਨ ਵਿੱਚ ਵੀ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜਾਂ ਵਾਧੂ ਸ਼ਰਣ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ (ASF2)। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਾਲਾਤ ਦੀ ਤਬਦੀਲੀ ਬਾਰੇ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਨੂੰ ਦੱਸਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਵੀ ਮਦਦ ਕਰਨਗੇ।

ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਜਾਂ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ। ਉਹ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। [www.gov.uk/find-a-legal-adviser](https://www.gov.uk/find-a-legal-adviser) 'ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਦੀ ਖੋਜ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ, ਭੁਗਤਾਨ ਪ੍ਰਦਾਤਾ, ਹੋਮ ਆਫਿਸ, ਜਾਂ ਖੁਦ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਨਾਲ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਨਾਲ ਕੋਈ ਸਮੱਸਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਨਾਲ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਕਰਨਾ ਹੈ ਇਸ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ 'Issue Reporting and Complaints.' ਵਿੱਚ ਲੱਭੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਰਿਹਾਇਸ਼ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਦਾ ਤੁਹਾਡੇ ਸ਼ਰਣ ਦੇ ਦਾਅਵੇ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਜਾਂ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਯੋਗਤਾ 'ਤੇ ਕੋਈ ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

## ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ ਮੇਰੇ ਤੋਂ ਕੀ ਉਮੀਦ ਰੱਖਦੀ ਹੈ?

- ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਸੰਚਾਰ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਹਵਾਲਾ ਨੰਬਰ ਉਪਲਬਧ ਕਰਵਾਓ।
- ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਬਣਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੁਲਾਕਾਤਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੋ। ਆਪਣੇ ਦਾਅਵੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕੋਈ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਲਓ।
- ਦੇਸ਼ਾਂ ਜਾਂ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਤਰਫੋਂ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹਿਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਜਦੋਂ ਵੀ ਸੰਭਵ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਨਾਲ ਖੁਦ ਗੱਲ ਕਰੋ। ਚਿੰਤਾ ਨਾ ਕਰੋ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਬੋਲਦੇ, ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਉਪਲਬਧ ਹੋਣਗੇ।
- ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰਨ ਜਾਂ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਨੂੰ ਪੰਨੇ 'ਤੇ ਲਿਖੋ, ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਪੁੱਛਗਿੱਛਾਂ ਨੂੰ ਕੁਸ਼ਲਤਾ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਿਆ ਜਾ ਸਕੇ।
- ਜਿੰਨਾ ਸੰਭਵ ਹੋ ਸਕੇ ਆਪਣੇ ਸਲਾਹਕਾਰਾਂ ਦੇ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਦਿਓ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਸਵਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਸਿਖਲਾਈ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜੋ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਪੁੱਛਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
- ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵਿਆਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਫ਼ੋਨ ਨੰਬਰ ਅਤੇ ਈਮੇਲ ਪਤੇ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਬਦੀਲੀ ਨਾਲ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਅੱਪਡੇਟ ਰੱਖੋ।
- ਪਰਵਾਸੀ ਮਦਦ ਹਮੇਸ਼ਾ ਤੁਹਾਡੀ ਪਛਾਣ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰੇਗੀ ਅਤੇ ਦੂਜੀਆਂ ਧਿਰਾਂ ਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਾ ਖੁਲਾਸਾ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗੀ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਕੋਈ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਸੰਸਥਾ ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਕੰਮ ਕਰੇ, ਇਸਦੀ ਸਹੂਲਤ ਲਈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਅਥਾਰਟੀ ਦੇ ਪੱਤਰ 'ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ, ਜਾਂ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਜੁਬਾਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਹਿਮਤੀ ਦੇਣੀ ਪਵੇਗੀ। ਇਹ ਕਿਵੇਂ ਕਰਨਾ ਹੈ ਇਸ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਸਲਾਹ ਲਈ, ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।
- ਪਰਵਾਸੀ ਮਦਦ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ, ਧਮਕੀ, ਜਾਂ ਹਮਲਾਵਰ ਵਿਵਹਾਰ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗੀ। ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਸਟਾਫ਼ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸ਼ਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਅਤੇ ਸਤਿਕਾਰ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਆਵੇਗਾ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਵੀ ਅਜਿਹਾ ਹੀ ਕਰੋ।

## ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ (ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ) ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ

ਤੁਸੀਂ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਨਾਲ ਇਸ ਰਾਹੀਂ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ:

**ਵੈੱਬਚੈਟ:** [https://ellis.custhelp.com/app/chat/chat\\_launch](https://ellis.custhelp.com/app/chat/chat_launch)

**Raise an Issue** ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ ਰਾਹੀਂ ਮੁੱਦਾ ਉਠਾਓ: (<https://ellis.custhelp.com/app/ask/session>)

**ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਫ੍ਰੀਫੋਨ ਹੈਲਪਲਾਈਨ ਨੂੰ 0808 8010503 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਨਾ।**

ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਿਨ ਦੇ 24 ਘੰਟੇ, ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ 7 ਦਿਨ ਉਪਲਬਧ ਹਨ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆ ਸੇਵਾ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਨੋਟ ਕਰੋ: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਨੇਪੀਅਰ ਵਿਖੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਕਰਮਚਾਰੀ ਸਾਈਟ 'ਤੇ ਉਪਲਬਧ ਹਨ।

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ 10 ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤੀ ਸਲਾਹ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਦੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਉਪਲਬਧ ਹੈ

[www.migranthelpuk.org](http://www.migranthelpuk.org).



# ਸੈਕਸ਼ਨ 3

## ਸਮੱਸਿਆ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨਾ



ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਜਾਂ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ ਕੋਈ ਸਮੱਸਿਆ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਪੈਕ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸੰਸਥਾ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਹੋ ਸਕੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਰਾਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਨੋਟ ਕਰੋ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਸੇਵਾ ਉਪਭੋਗਤਾ ਜਹਾਜ਼ਾਂ (ਬਾਰਜਾਂ) 'ਤੇ ਰੱਖੇ ਗਏ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰੱਖ-ਰਖਾਅ ਦੇ ਮੁੱਦੇ ਸਿੱਧੇ ਜਹਾਜ਼ 'ਤੇ ਸਟਾਫ ਨਾਲ ਉਠਾਏ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਨਾ ਕਿ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਸਹਾਇਤਾ (ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ) ਦੁਆਰਾ।

ਉਠਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਕੋਈ ਵੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਜਾਂ ਮੁੱਦੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸ਼ਰਣ ਦੇ ਦਾਅਵੇ ਜਾਂ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਲਗਾਤਾਰ ਹੱਕਦਾਰਤਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੇ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਜਾਣ ਕੇ ਅਰਾਮ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈਆਂ ਕੋਈ ਵੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਬੰਧਤ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦੁਆਰਾ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਨੁਕਸ ਦੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਰਿਪੋਰਟ ਕੀਤੇ ਗਏ ਨੁਕਸ ਨੂੰ ਇੱਕ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਸਮਾਂ-ਸੀਮਾ ਵਿੱਚ ਨਿਪਟਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਦਾਹਰਨਾਂ 'Repairs and Maintenance' ਸੈਕਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਮਿਲ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਇਸ ਸਮਾਂ ਸੀਮਾ ਦੇ ਅੰਦਰ ਨੁਕਸ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤੁਹਾਨੂੰ **Migrant Help** ਨਾਲ ਦੁਬਾਰਾ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਸਮੱਸਿਆ ਨੂੰ ਵਧਾ ਦੇਣਗੇ।

ਇਹ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਜਾਂ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਕਿਸੇ ਪਹਿਲੂ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਹੋ ਸਕੇ ਕਰ ਲਓ। ਫੀਡਬੈਕ ਅਤੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦੇਣ ਲਈ ਕਿਸੇ ਮੁੱਦੇ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਹੋਰ ਰਸਮੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

### ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਸੰਬੰਧੀ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ (ਪਰਵਾਸੀ ਮੱਦਦ) ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ:

**ਰੱਖ-ਰਖਾਅ ਦੇ ਮੁੱਦੇ** - ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਰਣ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਨਾਲ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਲਈ। ਉਹ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਤਰਫ਼ੋਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨਗੇ (ਹੇਠਾਂ ਪੰਨਾ 24 'ਤੇ "ਮੁਰੰਮਤ ਅਤੇ ਰੱਖ-ਰਖਾਅ" ਦੇਖੋ)।

**ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਬੇਨਤੀਆਂ** - ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਤੰਦਰੁਸਤੀ ਲਈ ਕੋਈ ਖਤਰਾ ਹੈ। ਇਹ ਸ਼ੱਕੀ ਬੱਚੇ ਦੀ ਅਣਗਹਿਲੀ, ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ, ਜਿਨਸੀ ਉਤਪੀੜਨ ਜਾਂ ਸ਼ੋਸ਼ਣ, ਸਮਾਜ-ਵਿਰੋਧੀ ਵਿਵਹਾਰ, ਬੇਸਹਾਰਾ ਜਾਂ ਬੇਘਰ ਹੋਣ ਜਾਂ ਸ਼ੱਕੀ ਅਤਿਵਾਦ ਜਾਂ ਕੱਟੜਪੰਥ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ ਤੁਹਾਡੇ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਜਾਂ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰੇਗੀ, ਜੋ ਤੁਹਾਡੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਤੰਦਰੁਸਤੀ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸਮਝੀ ਜਾਂਦੀ ਕੋਈ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਾ ਅਤੇ, ਜਿੱਥੇ ਉਚਿਤ ਹੋਵੇ, ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ।

**ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ** - ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ, ਤੁਹਾਡੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ, ਸ਼ਰਣ ਸਹਾਇਤਾ ਭੁਗਤਾਨ ਪ੍ਰਦਾਤਾ, ਜਾਂ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੋਈ ਹੋਰ ਰਸਮੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜਾਂਚ ਅਤੇ ਜਵਾਬ ਲਈ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

**ਸੁਝਾਅ** - ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਰਣ ਦੇ ਦਾਅਵੇ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਦੌਰਾਨ ਉਪਲਬਧ ਸਹਾਇਤਾ ਨੂੰ ਲਗਾਤਾਰ ਬਿਹਤਰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ। ਤੁਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ, ਤੁਹਾਡੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ, ਸ਼ਰਣ ਸਹਾਇਤਾ ਭੁਗਤਾਨ ਪ੍ਰਦਾਤਾ, ਜਾਂ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਅਨੁਭਵ ਬਾਰੇ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਉਹ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਉਚਿਤ ਸੰਸਥਾ ਨੂੰ ਭੇਜ ਦੇਣਗੇ।

ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਲਈ, ਕਾਲ ਕਰੋ **0808 8010 503**, **ਵੈਬਚੈਟ ਤੱਕ** ਪਹੁੰਚ ਕਰੋ

[https://ellis.custhelp.com/app/chat/chat\\_launch](https://ellis.custhelp.com/app/chat/chat_launch) ਜਾਂ Raise an Issue 'ਤੇ ਕੋਈ ਮੁੱਦਾ ਉਠਾਓ

<https://ellis.custhelp.com/app/ask>.

ਟੈਲੀਫੋਨ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੇ ਅੰਦਰ ਉਪਲਬਧ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸਦਾ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆ ਰਹੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ 'ਤੇ ਸਟਾਫ ਦੇ ਕਿਸੇ ਮੈਂਬਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸਥਾਨਕ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਵਿੱਚ ਕੰਪਿਊਟਰ ਅਤੇ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਤੱਕ ਵੀ ਪਹੁੰਚ ਕਰ ਸਕੋਗੇ।

ਇਹ ਮੁੱਦਾ ਸਿੱਧੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਉਠਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ ਜਾਂ ਉਹ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣਗੇ ਕਿ ਸਬੰਧਤ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਇਸ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਦਾ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸਲਾਹਕਾਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਸਮਾਂ-ਰੇਖਾ ਦੇਣਗੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਨੂੰ ਕਿੰਨੀ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਹੱਲ ਕਰਨ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਹਾਲਾਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਅਨੁਭਵ ਨਾਲ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਬੰਧਤ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੁੱਦੇ ਲਈ ਆਪਣੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੇ ਸਟਾਫ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਭੋਜਨ, ਟਾਇਲਟਰੀ ਅਤੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ, ਲਾਂਡਰੀ ਆਦਿ ਵਰਗੀਆਂ ਸਹੂਲਤਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ), ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਪਣੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਮੁੱਦੇ ਜਾਂ ਰੱਖ-ਰਖਾਅ ਦੇ ਮੁੱਦੇ ਨਾ ਉਠਾਓ (ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਇਹ ਕਿਸੇ ਪਾਣੀ ਦੇ ਜਹਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਰੱਖ-ਰਖਾਅ ਦੇ ਮੁੱਦਿਆਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਨਹੀਂ ਹੈ)। ਇਸਦੀ ਬਜਾਏ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਮੁੱਦਿਆਂ ਦੀ ਰਸਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਲਈ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਮੁੱਦੇ ਨੂੰ ਰਸਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰਿਕਾਰਡ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਹੱਲ ਲਈ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।

### ਐਸਪਨ ਅਤੇ ਭੁਗਤਾਨ ਮੁੱਦੇ

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ Aspen ਕਾਰਡ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ **0800 246 1327 'ਤੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਰਾਹੀਂ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਤਾ PFS** ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇੱਕ ਵਾਰ ਜੁੜ ਜਾਣ 'ਤੇ, ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਤਿੰਨ ਵਿਕਲਪਾਂ 'ਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ:

- ਪਿੰਨ ਜ਼ਾਹਰ ਕਰਨਾ
- ਬਕਾਇਆ ਜਾਂਚ
- ਗੁੰਮ ਹੋਣਾ ਅਤੇ ਚੋਰੀ - ਕਾਰਡ ਬਲਾਕ ਕਰਨਾ

ਇਹ ਸੇਵਾ 10 ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਵਰਤਮਾਨ ਵਿੱਚ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਦੇ ਵਿਕਲਪ ਉਪਲਬਧ ਹਨ: ਅਲਬਾਨੀਅਨ, ਅਮਹਾਰਿਕ, ਅਰਬੀ, ਚੀਨੀ, ਫ਼ਾਰਸੀ, ਕੁਰਦਿਸ਼, ਪਸ਼ਤੋ, ਪੰਜਾਬੀ, ਤਿਗਰਿਨਿਆ ਅਤੇ ਉਰਦੂ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਤੁਹਾਡੇ Aspen ਕਾਰਡ ਜਾਂ ਅਸਾਇਲਮ ਪੇਮੈਂਟ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕੋਈ ਹੋਰ ਸਮੱਸਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੋ ਤੁਹਾਡੀ ਤਰਫੋਂ ਉਚਿਤ ਧਿਰ ਕੋਲ ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਨੂੰ ਉਠਾਏਗਾ।



## ਪ੍ਰਦਾਤਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ

ਤੁਹਾਡੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ, ਸਹਾਇਤਾ ਭੁਗਤਾਨ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਜਾਂ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਹੈਲਪ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਸੇਵਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਨੂੰ ਮਾਈਗਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਦੁਆਰਾ 0808 8010 503 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਕੇ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਵਿਕਲਪਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵੈੱਬਚੈਟ ਦੁਆਰਾ: [https://ellis.custhelp.com/app/chat/chat\\_launch](https://ellis.custhelp.com/app/chat/chat_launch) ਜਾਂ Raise an Issue ਉੱਤੇ ਮੁੱਦਾ ਉਠਾਉਣ ਦੁਆਰਾ: <https://ellis.custhelp.com/app/ask>

ਇੱਕ ਵਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣ 'ਤੇ, ਸੰਬੰਧਿਤ ਪ੍ਰਦਾਤਾ 5 ਕੰਮਕਾਜੀ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਨ ਅਤੇ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਦਾ ਟੀਚਾ ਰੱਖੇਗਾ। ਜੇਕਰ ਸੰਬੰਧਿਤ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਦੁਆਰਾ ਇਸਦਾ ਹੱਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਜਵਾਬ ਤੋਂ ਨਾਖੁਸ਼ ਹੋ, ਤਾਂ ਮਾਈਗਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਨੂੰ ਭੇਜੇਗਾ।

ਇੱਕ ਵਾਰ ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਨੂੰ ਭੇਜੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਵਿਭਾਗ 20 ਕੰਮਕਾਜੀ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਦਾ ਟੀਚਾ ਰੱਖੇਗਾ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਜਵਾਬ ਤੋਂ ਨਾਖੁਸ਼ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਜਵਾਬ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਦੇ ਸੁਤੰਤਰ ਜਾਂਚਕਰਤਾ (Independent Examiner of Complaints) (IEC) ਕੋਲ ਆਪਣੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਅੱਗੇ ਲਿਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ: e-mailing [iec@homeoffice.gov.uk](mailto:iec@homeoffice.gov.uk) ਜਾਂ PO BOX 6147, SHEFFIELD, S2 9JD 'ਤੇ ਲਿਖ ਕੇ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਨੋਟ ਕਰੋ, ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜਦੋਂ ਕਿ IEC ਤੁਹਾਡੇ ਅਨੁਕੂਲਤਾ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਉਹਨਾਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਸਕਦਾ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਕੋਈ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਨੂੰ IEC ਨੂੰ ਦੱਸਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਬੂਤ ਦੇ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਲਈ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਦੇ ਜਵਾਬ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ।

ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਦੇ ਸੁਤੰਤਰ ਜਾਂਚਕਰਤਾ ਅਤੇ IEC ਨੂੰ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨ 'ਤੇ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਨ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ [Gov.uk](http://Gov.uk) ਵੈੱਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਪਾਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ <https://www.gov.uk/guidance/make-a-complaint-to-the-independent-examiner-of-complaints>

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅਜੇ ਵੀ ਆਪਣੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦੇ IEC ਦੇ ਜਵਾਬ ਤੋਂ ਨਾਖੁਸ਼ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਸੰਸਦੀ ਅਤੇ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾ ਲੋਕਪਾਲ (Parliamentary and Health Service Ombudsman) ਕੋਲ ਉਠਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਲੋਕਪਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ 'ਤੇ ਅੰਤਮ ਫੈਸਲੇ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ NHS, ਸਰਕਾਰੀ ਵਿਭਾਗਾਂ ਅਤੇ ਕੁਝ ਹੋਰ ਜਨਤਕ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦੁਆਰਾ ਹੱਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹਰ ਕਿਸੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਹੈ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਨੋਟ ਕਰੋ, ਓਮਬਡਸਮੈਨ ਨੂੰ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਥਾਨਕ ਐਮਪੀ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਤਰਫ਼ੋਂ ਇਸ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇੱਥੇ ਫੋਰੀ ਪਾਓ [www.ombudsman.org.uk](http://www.ombudsman.org.uk) ਜਾਂ 0345 015 4033 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

## ਤੁਹਾਡੇ ਸਮਰਥਨ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ

ਇੱਕ ਵਾਰ ਜਦੋਂ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਬਾਰੇ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਕੋਲ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸ ਨੂੰ 20 ਕੰਮਕਾਜੀ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜਾਂਚ ਅਤੇ ਜਵਾਬ ਲਈ ਸਬੰਧਤ ਟੀਮ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਜਵਾਬ ਤੋਂ ਨਾਖੁਸ਼ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਮੀਖਿਆ ਲਈ ਕੇਂਦਰੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਟੀਮ (Central Complaints Team) (CCT) ਕੋਲ ਇਸ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਲਿਜਾਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। ਇਹ ਕਿਵੇਂ ਕਰਨਾ ਹੈ ਇਸ ਬਾਰੇ ਵੇਰਵੇ ਜਵਾਬ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ।

## ਮੈਂ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਨੂੰ ਹੋਰ ਕਿਵੇਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ?

ਤੁਸੀਂ ਸਿੱਧੇ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਨੂੰ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੇਕਰ:

- ਤੁਸੀਂ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਰਾਹੀਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰ ਚੁੱਕੇ ਹੋ, ਪਰਵਾਸੀ ਮਦਦ ਦੇ ਜਵਾਬ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਅਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਜੇ ਵੀ ਨਤੀਜੇ ਤੋਂ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਜਾਂ
- ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਦੁਆਰਾ ਹੱਲ ਕਰਨਾ ਉਚਿਤ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦੇ

**ਜੇਕਰ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਨੂੰ ਕੋਈ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ ਲਈ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ, ਤਾਂ ਇਹ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ ਨੂੰ ਭੇਜੀ ਜਾਵੇਗੀ।**

ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਨੂੰ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨ ਲਈ:

ਇਸ ਉੱਤੇ ਆਪਣੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਨੂੰ ਈਮੇਲ ਕਰੋ [complaints@homeoffice.gov.uk](mailto:complaints@homeoffice.gov.uk) ਜਾਂ ਸਾਨੂੰ ਇੱਥੇ ਲਿਖੋ:

Complaints Allocation Hub

Customer Correspondence Hub

7th Floor Lunar House

40 Wellesley Road Croydon

CR9 2BY

# ਸੈਕਸ਼ਨ 4

## ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਮਿਆਰ



ਸਾਡੇ ਪ੍ਰਦਾਤਾਵਾਂ ਕੋਲ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ਾਂ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਇਥੇ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ:

### ਹੋਟਲ

ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਿੰਗਲ ਸੇਵਾ ਉਪਭੋਗਤਾਵਾਂ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਵਰਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਕੋਰਡਰ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੇ ਅਧਾਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਰਿਹਾਇਸ਼ ਬਿਨਾਂ ਵਿਕਲਪ ਦੇ ਅਧਾਰ 'ਤੇ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਿੰਗਲ ਸੇਵਾ ਉਪਭੋਗਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਕਮਰਾ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਦੇਸਤਾਂ ਜਾਂ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਕਮਰਾ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਉਹ ਇੱਕੋ ਲਿੰਗ ਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਹਰ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਕਿ ਸੇਵਾ ਉਪਭੋਗਤਾ ਉਹੀ ਭਾਸ਼ਾ ਬੋਲਦੇ ਹਨ ਜਿਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨਾਲ ਉਹ ਕਮਰਾ ਸਾਂਝਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਜਿੱਥੇ ਸਾਂਝੀਆਂ ਸਹੂਲਤਾਂ ਮੌਜੂਦ ਹਨ, ਉੱਥੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਨਰ/ਮਾਦਾ ਵਾਸ਼ਰੂਮ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਹੋਵੇਗੀ।

### ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼

ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਿੰਗਲ ਸੇਵਾ ਉਪਭੋਗਤਾਵਾਂ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਰੱਖੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਕੋਰਡਰ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੇ ਅਧਾਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ (ਭਾਵ 3 ਭੋਜਨ ਪ੍ਰਤੀ ਦਿਨ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ)। ਇੱਥੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਨਰ/ਮਾਦਾ ਪਖਾਨੇ ਦੀਆਂ ਸੁਵਿਧਾਵਾਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇੱਥੇ ਸਾਂਝੇ ਸੌਣ ਵਾਲੇ ਕੁਆਰਟਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੇ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਦੇ ਸ਼ੇਅਰਿੰਗ ਨਿਯਮਾਂ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ।

### ਹੋਰ (ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਵੱਡੀਆਂ ਸੰਪਰਦਾਇਕ ਰਹਿਣ ਦੀਆਂ ਸੈਟਿੰਗਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੇ ਹਾਲ ਜਾਂ ਸਾਬਕਾ ਮਿਲਟਰੀ ਬੇਸ ਸਮੇਤ)

ਵੱਡੇ ਪੈਮਾਨੇ ਦੀਆਂ ਸਾਈਟਾਂ – ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਵੇਦਰਸਫੀਲਡ ਅਤੇ ਸਕੈਪਟਨ ਮਿਲਟਰੀ ਬੇਸ - ਸਥਾਨਕ GP ਅਤੇ NHS ਸੇਵਾਵਾਂ, ਸਾਈਟ 'ਤੇ ਕੋਰਿੰਗ ਸਹੂਲਤਾਂ ਅਤੇ 24/7 ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਨਾਲ ਦਬਾਅ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਲਈ ਵਿਆਪਕ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਪ੍ਰਬੰਧਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਬੁਨਿਆਦੀ ਅਤੇ ਕਾਰਜਸ਼ੀਲ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਾਈਟਾਂ ਗੈਰ-ਨਜ਼ਰਬੰਦ, ਇਕੱਲੇ ਬਾਲਗ ਪੁਰਸ਼ ਸ਼ਰਣ ਮੰਗਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਹੀ ਰਹਿਣਗੀਆਂ।

ਪਾਣੀ ਦੇ ਜਹਾਜ਼ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ, ਸਾਰੇ ਕੈਬਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿੰਡੋਜ਼, ਏਅਰ ਕੰਡੀਸ਼ਨਿੰਗ, ਹੀਟਿੰਗ ਯੂਨਿਟ, ਸਟੋਰੇਜ਼ ਹੈ ਅਤੇ ਜਹਾਜ਼ WIFI ਸਮਰਥਿਤ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਕਮਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਬਾਥਰੂਮ ਦੀਆਂ ਸਹੂਲਤਾਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇੱਥੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਫਿਰਕੂ ਥਾਂਵਾਂ, ਇੱਕ ਕੰਟੀਨ ਅਤੇ ਲਾਂਡਰੀ ਸਹੂਲਤਾਂ ਹਨ। ਬੰਦਰਗਾਹ ਤੋਂ ਆਉਣ-ਜਾਣ ਲਈ ਆਵਾਜਾਈ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

# ਨਿਯਮ ਅਤੇ ਦਿਸ਼ਾ-ਨਿਰਦੇਸ਼

ਜਿਸ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹੋ ਉਸ ਵਿੱਚ ਵਸਣ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਰੁਕਾਵਟ ਨੂੰ ਘੱਟ ਕਰਨ ਲਈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ:

## ਕਰੋ:

- ਆਪਣੀ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦਾ ਧਿਆਨ ਰੱਖੋ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਉਪਕਰਨਾਂ ਨੂੰ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਸੰਭਾਲੋ
- ਜਿਨਸੀ, ਲਿੰਗ, ਲਿੰਗ ਪਛਾਣ, ਨਸਲ, ਜਾਤੀ, ਭਾਸ਼ਾ, ਕੌਮੀਅਤ, ਧਰਮ, ਅਪਾਹਜਤਾ, ਜਿਨਸੀ ਝੁਕਾਅ ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਾਥੀ ਨਾਲ ਆਦਰਪੂਰਵਕ ਵਿਹਾਰ ਕਰੋ
- ਹੋਰ ਕਿੱਤਾਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਸਟਾਫ਼ ਨਾਲ ਸ਼ਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਅਤੇ ਆਦਰਪੂਰਵਕ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰੋ
- ਮੁਰੰਮਤ ਜਾਂ ਰੱਖ-ਰਖਾਅ ਦੇ ਮੁੱਦਿਆਂ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਜਿਵੇਂ ਹੀ ਤੁਸੀਂ ਮਾਈਗ੍ਰੈਟ ਹੈਲਪ ਨੂੰ ਦੇਖਦੇ ਹੋ
- ਜੇ ਸੌਣ, ਰਹਿਣ ਜਾਂ ਫਿਰਕੂ ਕੁਆਰਟਰਾਂ ਨੂੰ ਸਾਂਝਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਵੀ ਨਿੱਜੀ ਸਮਾਨ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਸਟੋਰ ਕਰੋ
- ਹਰ ਵਰਤੋਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਟਾਇਲਟ ਨੂੰ ਫਲੱਸ਼ ਕਰੋ, ਪਰ ਬੇਬੀ ਵਾਈਪਸ ਜਾਂ ਸੈਨੇਟਰੀ ਉਤਪਾਦਾਂ ਵਰਗੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਫਲੱਸ਼ ਨਾ ਕਰੋ
- ਇਸਦੀ ਸਹੂਲਤ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਨੂੰ ਨਿਯਮਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਾਫ਼ ਕਰੋ, ਜਾਂ ਜਿੱਥੇ ਸਫ਼ਾਈ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਫਰਸ਼ਾਂ ਅਤੇ ਸਤਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਕਰੋ।
- ਉੱਲੀ ਜਾਂ ਨਮੀ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਖਿੜਕੀਆਂ ਨੂੰ ਨਿਯਮਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਖੋਲ੍ਹੋ
- ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਓ ਕਿ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬੰਦ ਹਨ, ਅਤੇ ਰਾਤ ਨੂੰ ਖਿੜਕੀਆਂ ਬੰਦ ਹਨ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਬਾਹਰ ਹੁੰਦੇ ਹੋ



## ਨਾ ਕਰੋ:

- ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਰੌਲਾ ਪਾਉਣਾ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ 11pm ਅਤੇ 8am ਵਿਚਕਾਰ
- ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੇ ਅੰਦਰ ਧੂੰਆਂ
- ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਪਾਲਤੂ ਜਾਨਵਰਾਂ ਜਾਂ ਜਾਨਵਰਾਂ ਨੂੰ ਰੱਖਣਾ
- ਸੈਲਾਨੀਆਂ ਨੂੰ ਰਾਤ ਭਰ ਰਹਿਣ ਦੇਣਾ
- ਜਾਇਦਾਦ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣਾ
- ਭੋਜਨ ਨੂੰ ਮਨੋਨੀਤ ਖਾਣੇ ਵਾਲੇ ਖੇਤਰਾਂ ਤੋਂ ਆਪਣੇ ਕਮਰੇ ਵਿੱਚ ਲੈ ਜਾਣਾ (ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਤੁਹਾਡੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਸਲਾਹ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੀ ਕਿ ਇਹ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ)
- ਸੰਪੱਤੀ ਜਾਂ ਇਲੈਕਟ੍ਰਿਕ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਬਦਲਾਅ ਜਾਂ ਮੁਰੰਮਤ ਕਰਨੀ
- ਸਮੇਕ ਅਲਾਰਮ ਬੰਦ ਕਰਨਾ
- ਅਹਾਤੇ 'ਤੇ ਅਣਅਧਿਕਾਰਤ ਦਵਾਈਆਂ ਰੱਖਣਾ ਜਾਂ ਵਰਤਣਾ



- ਹੋਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਬੁੱਝ ਕੇ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰਨਾ
- ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਵੀ ਅਣਉਚਿਤ ਵਿਵਹਾਰ ਜਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ
- ਹੋਰ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਪੱਤਰ ਖੋਲਣਾ

# ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਆਸ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਸਹੂਲਤਾਂ

ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਇਹਨਾਂ ਸੂਚੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੁਝ ਵੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਾਂ ਵਸਤੂ ਸੂਚੀ ਦੀ ਕੋਈ ਵਸਤੂ ਗੁੰਮ ਜਾਂ ਟੁੱਟੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ (ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ) ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।



## ਨਹਾਉਣ-ਧੋਣ ਦੀਆਂ ਸਹੂਲਤਾਂ

ਇੱਕ ਐਨ-ਸਵੀਟ, ਜਾਂ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 1 ਲਿੰਗ-ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਬਾਥਰੂਮ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ, ਪ੍ਰਤੀ 5 ਸਿੰਗਲ ਸੇਵਾ ਉਪਭੋਗਤਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਲ:

- ਇਸ਼ਨਾਨ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਸ਼ਾਵਰ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਵਾਟਰਪ੍ਰੂਫ ਢੱਕਣ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਜੇਕਰ ਢੁਕਵਾਂ ਹੋਵੇ (ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਸ਼ਾਵਰ ਪਰਦਾ)
- ਧੋਣ ਲਈ ਚਿਲਮਚੀ
- ਟਾਇਲਟ

## ਡਾਇਨਿੰਗ

ਕੇਟਰਡ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ:

- ਪ੍ਰਤੀ ਦਿਨ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 3 ਭੋਜਨ (ਨਾਸ਼ਤਾ, ਦੁਪਹਿਰ ਦਾ ਖਾਣਾ ਅਤੇ ਸ਼ਾਮ ਦਾ ਭੋਜਨ) ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ, ਇੱਕ ਪੀਣ ਦੀ ਸੇਵਾ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਹਰੇਕ ਭੋਜਨ ਵਿੱਚ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਇੱਕ ਗਰਮ, ਇੱਕ ਠੰਡੇ ਦੀ ਚੋਣ ਅਤੇ ਇੱਕ ਸ਼ਾਕਾਹਾਰੀ ਵਿਕਲਪ ਦੇ ਨਾਲ। (ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਪਾਣੀ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਹਰ ਸਮੇਂ ਉਪਲਬਧ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿੱਚ ਟੂਟੀ ਦੇ ਪਾਣੀ ਦੀ ਉਪਲਬਧਤਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਜਿਸਦਾ ਯੂਕੇ ਵਿੱਚ ਬੰਦੋਬਸਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਖਪਤ ਲਈ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹੈ)
- ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਧਿਆਨ ਦਵੇਕਿ ਜਦੋਂ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਖਾਣਾ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਸਵਾਦਾਂ ਅਤੇ ਤਰਜੀਹਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ 'ਤੇ ਭੋਜਨ ਸੂਚੀ ਦੇ ਨਿਰਮਾਣ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਭੋਜਨ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ 'ਤੇ ਫੀਡਬੈਕ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਰਾਹੀਂ ਅਜਿਹਾ ਕਰੋ ਜਾਂ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਸਟਾਫ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰੋ।
- ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਗਰਭਵਤੀ ਔਰਤਾਂ ਦੀਆਂ ਪੌਸ਼ਟਿਕ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੇ ਵਾਧੂ ਭੋਜਨ ਜਾਂ ਭੋਜਨ ਦੇ ਨਾਲ ਢੁਕਵੇਂ ਭੋਜਨ ਪਦਾਰਥਾਂ ਵਾਲੇ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਛੋਟੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਭੋਜਨ ਸੇਵਾ।
- ਵਿਕਲਪ ਜੋ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਖੁਰਾਕ, ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਜਾਂ ਧਾਰਮਿਕ ਲੋੜਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਸੇਵਾ ਉਪਭੋਗਤਾਵਾਂ ਲਈ ਵਾਧੂ ਭੋਜਨ ਸਮੱਗਰੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਤਿੰਨ ਭੋਜਨ ਨਾਕਾਫੀ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਨੋਟ ਕਰੋ ਕਿ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਉਚਿਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਅਨੁਕੂਲਿਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਡਾਕਟਰੀ ਖੁਰਾਕ ਸੰਬੰਧੀ ਲੋੜਾਂ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ GP ਜਾਂ ਮੈਡੀਕਲ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਤੋਂ ਸਬੂਤ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ।

- ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਯੋਜਨਾਬੱਧ ਦੁਪਹਿਰ ਦੇ ਖਾਣੇ ਦੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਹੋਵੋਗੇ (ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਸਵੈਸੇਵੀ, ਸਕੂਲਿੰਗ, ਮੈਡੀਕਲ ਮੁਲਾਕਾਤਾਂ ਦੇ ਕਾਰਨ) ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਹੋ ਸਕੇ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰੋ ਤਾਂ ਜੋ ਬਦਲਵੇਂ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਣ



### ਸਵੈ-ਕੋਟਰਿੰਗ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ:

- ਹੇਠ ਲਿਖਿਆ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਸਮੇਤ ਹਰ 5 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 1 ਰਸੋਈ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ:
- ✓ ਕੁੱਕਵੇਅਰ ਅਤੇ ਬਰਤਨ
- ✓ ਫਰਿੱਜ ਅਤੇ ਫ੍ਰੀਜ਼ਰ, ਕੂਕਰ ਜਾਂ ਓਵਨ ਅਤੇ ਹੋਬ
- ✓ ਸਾਫ਼-ਸੁਥਰੀ ਰਸੋਈ ਦੀ ਸਤ੍ਹਾ ਦੇ ਨਾਲ ਭੋਜਨ ਤਿਆਰ ਕਰਨ ਦਾ ਖੇਤਰ
- ✓ ਸਿੱਕ
- ✓ ਸਫਾਈ ਸਪਲਾਈ
- ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਜੀਵਨ ਲੋੜਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਭੋਜਨ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਖਰੀਦ ਕਰਨ ਲਈ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਨਕਦ ਭੁਗਤਾਨ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਧਿਆਨ ਦਵੇਕਿ ਸੈਕਸ਼ਨ 4(2) ਜਾਂ ਅਨੁਸੂਚੀ 10 ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਨਕਦ ਭੁਗਤਾਨ ਪ੍ਰਦਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਸੇਵਾ ਉਪਭੋਗਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸਮਰਥਨ ਹੱਕਦਾਰ ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਐਸਪਨ ਕਾਰਡ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗਾ।

ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸੰਬੰਧੀ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕੋਈ ਵੀ ਮੁੱਦੇ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਉਠਾਏ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ, ਅਤੇ ਜਾਂਚ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕੇ।

## ਬੈੱਡਰੂਮ

### ਸਾਰੇ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼:

- ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਢੁਕਵੇਂ ਬਿਸਤਰੇ (ਸਿੰਗਲ ਜਾਂ ਡਬਲ ਬੈੱਡ) ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਛੋਟੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਖਾਟ ਅਤੇ ਬਿਸਤਰੇ
- ਪ੍ਰਤੀ ਕਮਰੇ ਵਿੱਚ ਕੱਪੜੇ ਲਟਕਾਉਣ ਲਈ 1 ਅਲਮਾਰੀ ਜਾਂ ਹੋਰ ਹੱਲ ਜਾਂ 1 ਪ੍ਰਤੀ ਇਕੱਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਜਦੋਂ ਕਮਰਾ ਗੈਰ-ਸੰਬੰਧਿਤ ਬਾਲਗਾਂ ਦੁਆਰਾ ਸਾਂਝਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ
- 1 ਦਰਾਜ਼ ਜਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਕਮਰੇ ਸਟੋਰੇਜ ਸੈਲਫਿੰਗ ਲਈ ਹੋਰ ਹੱਲ ਜਾਂ 1 ਪ੍ਰਤੀ ਇਕੱਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਜਦੋਂ ਕਮਰਾ ਗੈਰ-ਸੰਬੰਧਿਤ ਬਾਲਗਾਂ ਦੁਆਰਾ ਸਾਂਝਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ





- ਖਿੜਕੀਆਂ ਉੱਤੇ ਪਰਦੇ ਜਾਂ ਫੱਟੀਆਂ ਵਾਲੇ ਪਰਦੇ (ਬਲਾਇੰਡਸ) ਲਗਾਉਣੇ

## ਸਜੀਵ ਅਤੇ ਫਿਰਕੂ ਖੇਤਰ

### ਕੇਟਰਡ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ:

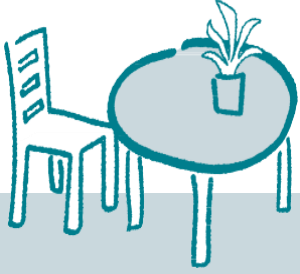
- ਅਨੁਕੂਲਿਤ ਸੇਵਾ ਉਪਭੋਗਤਾਵਾਂ ਦੀ ਸੰਖਿਆ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਢੁਕਵੀਂ ਭੋਜਨ ਸੁਵਿਧਾਵਾਂ ਅਤੇ ਨਰਮ ਬੈਠਣ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ

### ਸਵੈ-ਕੇਟਰਿੰਗ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਹੈ:

- ਇੱਕ ਮੇਜ਼ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ, ਪ੍ਰਤੀ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਲਈ 1 ਖਾਣੇ ਦੀ ਕੁਰਸੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਤੀ ਵਿਅਕਤੀ ਲਈ 1 ਬਾਹਵਾਂ ਵਾਲੀ ਕੁਰਸੀ

### ਸਾਰੀਆਂ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ:

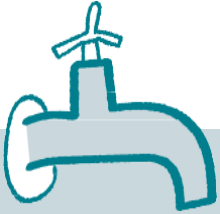
- ਮਨੋਰੰਜਕ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਲਈ ਮੇਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਆਰਾਮਦਾਇਕ ਕੁਰਸੀਆਂ ਤੱਕ ਵਾਜਬ ਪਹੁੰਚ



## ਸੁਵਿਧਾਵਾਂ

### ਸਾਰੀਆਂ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ:

- ਤਾਜ਼ੇ ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਪਾਣੀ ਤੱਕ ਵਾਜਬ ਪਹੁੰਚ (ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਨੋਟ ਕਰੋ ਕਿ ਯੂਕੇ ਵਿੱਚ ਟੂਟੀ ਦਾ ਪਾਣੀ ਪੀਣ ਲਈ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹੈ ਅਤੇ ਬੋਤਲਬੰਦ ਪਾਣੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ)
- ਲਾਂਡਰੀ ਸੁਵਿਧਾਵਾਂ (ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਲਾਂਡਰੀ ਸੇਵਾ ਜਾਂ ਵਾਸ਼ਿੰਗ ਮਸ਼ੀਨ) ਤੱਕ ਵਾਜਬ ਪਹੁੰਚ
- ਕਿਸੇ ਵੀ ਲਾਂਡਰੀ ਨੂੰ ਸੁਕਾਉਣ ਲਈ ਕੱਪੜੇ ਦੇ ਏਅਰਰ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ (ਬੇਨਤੀ 'ਤੇ)
- ਇਸਤਰੀ ਕਰਨ ਲਈ ਬੋਰਡ ਅਤੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਲਈ ਇਸਤਰੀ
- ਬਾਲ ਦੇਖਭਾਲ ਉਪਕਰਨ ਜੇਕਰ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ 1 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਖਾਣ ਅਤੇ ਉੱਚੀ ਕੁਰਸੀਆਂ ਅਤੇ ਦੋਵੇਂ ਸਹੂਲਤਾਂ ਅਤੇ ਕਿਟਾਊ ਮੁਕਤ ਉਪਕਰਨ (ਨਾਲ ਹੀ ਨਾਪੀਆਂ)
- ਯੂਆਂ ਅਤੇ ਕਾਰਬਨ ਮੋਨੋਆਕਸਾਈਡ ਡਿਟੈਕਟਰ:  
ਸਾਰੀਆਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਯੂਨਿਟਾਂ ਦੇ ਅਲਾਰਮ (ਰਹਿਣ ਲਈ ਵਰਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਹਰ ਮੰਜ਼ਿਲ 'ਤੇ) ਅਤੇ ਇੱਕ ਕਾਰਬਨ ਮੋਨੋਆਕਸਾਈਡ ਅਲਾਰਮ (ਠੋਸ ਬਾਲਣ ਜਾਂ ਗੈਸ ਵਾਲੀਆਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾਵਾਂ ਵਿੱਚ) ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
- ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ ਅਤੇ WiFi ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਨਹੀਂ ਹਨ ਅਤੇ ਸਪਲਾਈ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਸਟਾਕ ਖਤਮ ਹੋਣ ਤੱਕ ਬੇਨਤੀ 'ਤੇ ਸਿਰਫ ਡੇਟਾ ਸਿਮ (Data Only SIMs) ਉਪਲਬਧ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ (ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ 'ਤੇ ਪੁੱਛੋ)



ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਜਾਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤਾਜ਼ਾ ਨਿੱਜੀ ਲਿਨਨ (ਬਿਸਤਰੇ) ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਨਹਾਉਣ ਲਈ ਤੌਲੀਆ



2 (ਪ੍ਰਤੀ ਵਿਅਕਤੀ)

ਮੂੰਹ ਸਾਫ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਛੋਟੇ ਤੌਲੀਏ



2 (ਪ੍ਰਤੀ ਵਿਅਕਤੀ)

ਚਾਦਰਾਂ



2 (ਪ੍ਰਤੀ ਵਿਅਕਤੀ)

ਕੰਬਲ ਅਤੇ ਰਜਾਈ



2 / 1 (ਪ੍ਰਤੀ ਵਿਅਕਤੀ)

ਹੱਥ ਵਾਲੇ ਤੌਲੀਏ



2 (ਪ੍ਰਤੀ ਵਿਅਕਤੀ)

ਰਸੋਈ ਲਈ ਤੌਲੀਏ

(ਸਿਰਫ਼ ਸਵੈ-ਕੋਟਰਿੰਗ IA)



1 (ਪ੍ਰਤੀ ਵਿਅਕਤੀ)

ਸਿਰਹਾਣੇ ਅਤੇ ਸਿਰਹਾਣੇ ਦੇ ਗਿਲਾਫ਼



ਹਰੇਕ 2 (ਪ੍ਰਤੀ ਵਿਅਕਤੀ)

ਰਜਾਈਆਂ ਦੇ ਗਿਲਾਫ਼



2 (ਪ੍ਰਤੀ ਵਿਅਕਤੀ)

## ਵਾਧੂ ਚੀਜ਼ਾਂ

ਵਾਧੂ ਵਸਤੂਆਂ ਅਤੇ ਸਮਾਨ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਲਈ ਲੈ ਜਾਂਦੇ ਹੋ ਤੁਹਾਡੀ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡਾ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਇਹਨਾਂ ਵਸਤੂਆਂ ਲਈ ਦੇਣਦਾਰੀ ਜਾਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੇਰਟੇਬਲ ਹੀਟਰ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਅਸੁਰੱਖਿਅਤ ਜਾਂ ਖਤਰਨਾਕ ਸਮੱਗਰੀ ਜਾਂ ਵਸਤੂਆਂ ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਕੁਝ ਆਮ ਚੀਜ਼ਾਂ ਜੋ ਪ੍ਰਦਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸਪਲਾਈ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ:

- ਇੱਕ ਨਿੱਜੀ ਟੈਲੀਫੋਨ (ਹਾਲਾਂਕਿ ਸਾਂਝੀਆਂ ਟੈਲੀਫੋਨ ਸਹੂਲਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਹੋਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ)
- ਬਰਾਡਬੈਂਡ/ਵਾਈ-ਫਾਈ ਕਨੈਕਸ਼ਨ
- ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ/ਟੀ.ਵੀ
- ਵੈਕਿਊਮ ਕਲੀਨਰ (ਹਾਲਾਂਕਿ ਇੱਕ ਡਸਟਪੈਨ ਅਤੇ ਬੁਰਸ਼ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ)

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਅਸਾਧਾਰਨ ਹਾਲਾਤਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਹੋਜੋ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਲਾਗਤਾਂ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਮਿਆਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪੱਧਰਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹਨ, ਤੁਸੀਂ ਵਾਧੂ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ।

## ਸਹੂਲਤ

ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਗੈਸ, ਪਾਣੀ ਅਤੇ ਬਿਜਲੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਵਾਤਾਵਰਣ ਪ੍ਰਤੀ ਸੁਚੇਤ ਰਹੋ ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ ਉਪਯੋਗਤਾਵਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ 'ਤੇ ਨਜ਼ਰ ਰੱਖੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹਾਊਸਿੰਗ ਅਫਸਰ ਤੋਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ ਕਿ ਉਪਯੋਗਤਾਵਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਕਰਨੀ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਹੀਟਿੰਗ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਚਲਾਉਣਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਲੈਕਟ੍ਰਿਕ ਟ੍ਰਿਪ ਸਵਿੱਚ (ਬਿਜਲੀ ਟ੍ਰਿਪ ਬਟਨ) ਕਿੱਥੇ ਮੌਜੂਦ ਹਨ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦੇ ਸਪਲਾਇਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਬਦਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।



## ਸਿਹਤ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (HC2)

ਇੱਕ ਵਾਰ ਸੈਕਸ਼ਨ 95 ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ HC2 ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਜਾਂ ਸੈਕਸ਼ਨ 4, ਇੱਕ HC1 ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ) ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋਵੋਗੇ। ਇਸ ਨੂੰ ਹੇਠ ਕਥਿਤ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ:

- NHS ਦੰਦਾਂ ਦਾ ਇਲਾਜ
- NHS ਵਿੱਗ ਅਤੇ ਫੈਬਰਿਕ ਸਪੋਰਟ
- ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਟੈਸਟ, ਐਨਕਾਂ ਅਤੇ ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਲੈਂਸ; ਜਾਂ
- NHS ਇਲਾਜ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਸਫਰ ਕਰਨਾ ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਡਾਕਟਰ (ਜੀਪੀ ਜਾਂ ਹਸਪਤਾਲ ਦੇ ਡਾਕਟਰ), ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਦੰਦਾਂ ਦੇ ਡਾਕਟਰ ਦੁਆਰਾ ਭੇਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਸਵੈਚਲਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੈਕਸ਼ਨ 95 ਸਹਾਇਤਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹਰ 6 ਮਹੀਨਿਆਂ ਬਾਅਦ ਆਪਣੇ ਆਪ ਰੀਨਿਊ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਗ੍ਰਾਂਟ ਪੱਤਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ 3 ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਆਪਣਾ HC2 ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ 0300 330 1343 ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਫੋਨ ਦੁਆਰਾ ਹੋਰ ਸਲਾਹ ਲਈ ਸਿੱਧੇ NHS ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਲਾਈਨਾਂ ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ, ਸਵੇਰੇ 8 ਵਜੇ ਤੋਂ

ਸ਼ਾਮ 6 ਵਜੇ ਅਤੇ ਸ਼ਨੀਵਾਰ, ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਦੁਪਹਿਰ 3 ਵਜੇ ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹੀਆਂ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਨੂੰ ਮਾਈਗ੍ਰੈਟ ਹੈਲਪ ਨਾਲ ਵੀ ਉਠਾਇਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸੈਕਸ਼ਨ 4 ਸਮਰਥਨ 'ਤੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇੱਕ HC1 ਫਾਰਮ ਨੂੰ ਭਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਇਹ ਸਥਾਨਕ ਫਾਰਮੇਸੀ ਜਾਂ NHS ਵੈੱਬਸਾਈਟ/ਸੰਪਰਕ ਕੇਂਦਰ ਰਾਹੀਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ HC1 ਫਾਰਮ ਨੂੰ ਭਰਨ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। [nhsbsa.nhs.uk](https://nhsbsa.nhs.uk) 'ਤੇ ਔਨਲਾਈਨ ਅਪਲਾਈ ਕਰੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਇਲਾਜ ਜਾਂ ਦਵਾਈ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ NHSBSA ਦੀ ਸਲਾਹ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵੀ ਨੁਸਖੇ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਪਾਸੇ ਛੋਟ ਵਾਲੇ ਬਕਸੇ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਗਾਓ, ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਫਾਰਮੇਸੀ ਨੇ ਬਿਨਾਂ ਸਬੂਤ ਦੇ ਦਵਾਈ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਤਾਂ ਹੈਲਪਲਾਈਨ 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

# ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਜਾਂਚ

## ਸਵੈ-ਨਿਰਮਿਤ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼

ਸੰਪੱਤੀ ਦਾ ਮੁਆਇਨਾ ਸਵੈ-ਨਿਰਮਿਤ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ (ਸਿਰਫ ਤੁਹਾਡੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੁਆਰਾ ਕਬਜ਼ਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਰਿਹਾਇਸ਼) ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ ਕਿ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਢੁਕਵੀਂ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਨੁਕਸ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕਰਨ ਅਤੇ ਠੀਕ ਕਰਨ ਲਈ ਮਹੀਨੇ ਵਿੱਚ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਇੱਕ ਵਾਰ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦਾ ਮੁਆਇਨਾ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਿਰੀਖਣ ਦੀ ਮਿਤੀ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਦਾ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 5 ਦਿਨਾਂ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਜਾਇਦਾਦ 'ਤੇ ਮੌਜੂਦ ਹੋ ਸਕੋ। ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਫਿਰ ਵੀ ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰੇਗਾ ਭਾਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਉੱਥੇ ਨਹੀਂ ਹੋ।

### ਇੱਕ ਨਿਰੀਖਣ ਦੌਰਾਨ ਕੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?

ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਖੜਕਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਜਵਾਬ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਨਹੀਂ ਖੋਲ੍ਹਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਕਮਰੇ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਚਾਬੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ। ਉਹ ਜਾਇਦਾਦ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਨੁਕਸ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨਗੇ। ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਨੁਕਸ ਪਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਲਈ ਰਿਪੋਰਟ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਕੋਈ ਵੀ ਨੁਕਸ ਜੋ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਨੂੰ ਸਪੱਸ਼ਟ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਪ੍ਰਦਾਤਾਵਾਂ, ਨਾ ਹੀ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਦੇ ਸਟਾਫ ਨੂੰ, ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਨਿੱਜੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਖੋਜ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। ਜੇ, ਹਾਲਾਂਕਿ, ਤੁਸੀਂ ਜਾਇਦਾਦ ਛੱਡ ਦਿੰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਨਿੱਜੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਦੁਆਰਾ ਬੈਗ ਵਿੱਚ ਨਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ 28 ਦਿਨਾਂ ਤੱਕ ਥੋੜ੍ਹੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਸਟੋਰੇਜ ਵਿੱਚ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ, ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਇਸ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਇਕੱਠਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ, ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

### ਜਾਂਚ ਕੌਣ ਕਰਦਾ ਹੈ?

ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਜਾਂਚ ਤੁਹਾਡੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਦੁਆਰਾ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਮਹੀਨਾਵਾਰ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਜਾਂ ਸਥਾਨਕ ਕੌਂਸਲ ਦਾ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਜਾਂਚ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਲੋੜੀਂਦੇ ਮਾਪਦੰਡਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।

### ਜੇਕਰ ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਹੋਟਲ/IA ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ/ਰਹਿੰਦੀ ਹਾਂ ਤਾਂ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ?

ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੇ ਕਈ ਰੂਪ ਹਨ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕੇਟਰਡ ਰਿਹਾਇਸ਼, ਹੋਟਲ ਅਤੇ ਹੋਸਟਲ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਦੁਆਰਾ ਹਰ 6 ਮਹੀਨਿਆਂ ਬਾਅਦ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਈਟਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

### ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਨੁਕਸ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਿਵੇਂ ਕਰਾਂ?

ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਨੁਕਸ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਰਿਕਾਰਡ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ ਅਤੇ ਠੀਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ। ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਸਮੇਂ ਦੇ ਮਾਪਦੰਡਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਨੁਕਸ ਨੂੰ ਠੀਕ ਕਰਨ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ (ਦੇਖੋ "ਮੁਰੰਮਤ ਅਤੇ ਰੱਖ-ਰਖਾਅ")। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਨੁਕਸ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਲਈ ਅਨੁਸੂਚਿਤ ਨਿਰੀਖਣ ਹੋਣ ਤੱਕ ਉਡੀਕ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ।



# ਰਿਹਾਇਸ਼ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ

ਤੁਹਾਡੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਕੋਲ ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਡੁਪਲੀਕੇਟ ਜਾਂ ਖਾਸ ਚਾਬੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਸਟੋਰ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਤੁਹਾਡੇ ਮੌਜੂਦ ਹੋਣ ਦੌਰਾਨ ਮੁਰੰਮਤ ਅਤੇ ਨਿਰੀਖਣ ਲਈ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਕੁਆਰਟਰਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਜੇਕਰ ਥੋੜ੍ਹੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਨੋਟਿਸ 'ਤੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਕੰਮ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਦੱਸਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੇਗਾ ਕਿ ਉਹ ਜਾਇਦਾਦ 'ਤੇ ਕਦੋਂ ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਸਮੇਂ ਅੰਦਰ ਆਉਣ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਸੰਪਤੀ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਲਈ ਆਪਣੀ ਕੁੰਜੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਮੁਲਾਕਾਤ ਦੇ ਸਮੇਂ ਅੰਦਰ ਨਹੀਂ ਹੋ ਤਾਂ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਡੁਪਲੀਕੇਟ ਕੁੰਜੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ, ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਕੁਆਰਟਰਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਵਿਜ਼ਿਟਰਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਹਾਲਾਂਕਿ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਸਟਾਫ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਜ਼ਿਟਰ ਦੇ ਆਉਣ ਦੀ ਮਿਤੀ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਬਾਰੇ ਸੂਚਨਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੋ ਤਾਂ ਜੋ ਨਿਵਾਸ ਵਿੱਚ ਤੇਜ਼ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਨੂੰ ਸਮਰੱਥ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਹ ਵੀ ਧਿਆਨ ਦਵੇਕਿ ਸੈਲਾਨੀਆਂ ਨੂੰ ਰਾਤ ਭਰ ਨਿਵਾਸ 'ਤੇ ਰਹਿਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੈ।



# ਮੁਰੰਮਤ ਅਤੇ ਰੱਖ-ਰਖਾਅ

ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਸਮੇਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਨੁਕਸ ਨੂੰ ਠੀਕ ਕਰਨ ਲਈ ਮੁੱਦੇ ਦੀ ਕਿਸਮ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀ ਸਾਰਣੀ ਨੁਕਸਾਂ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਵਰਗੀਕਰਨ, ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆ ਦੇ ਸਮੇਂ ਅਤੇ ਨੁਕਸ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਰੱਖ-ਰਖਾਅ ਵਰਗੀਕਰਣ ਬਾਰੇ ਯਕੀਨੀ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਜਾਂ ਜੇਕਰ ਰਿਪੋਰਟ ਕੀਤੀ ਗਈ ਨੁਕਸ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਮੇਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।



ਰੱਖ ਰਖਾਵ ਵਰਗੀਕਰਣ	ਭਾਵ	ਜਵਾਬ ਸਮਾਂ	ਨੁਕਸ ਦੀ ਉਦਾਹਰਨ
ਸ਼੍ਰੇਣੀ 1	ਇੱਕ ਨੁਕਸ ਜਿਸ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ, ਸੁਰੱਖਿਆ, ਜਾਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਖਤਰਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਹੋਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਵਿਘਨ ਜਾਂ ਨੁਕਸਾਨ	ਕਾਲ ਆਊਟ ਸਹੂਲਤ 24/7 ਉਪਲਬਧ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਮੁੱਦਿਆਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਅਤੇ ਹੱਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ (ਜਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਸਥਾਈ ਵਿਕਲਪਿਕ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕੇ) 4 ਘੰਟਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਵਲੋਂ ਰੱਖ-ਰਖਾਅ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣੂ ਹੋਣਾ	<ul style="list-style-type: none"> <li>ਗੈਸ ਲੀਕ</li> <li>ਹੜ੍ਹ</li> <li>ਢਾਂਚਾਗਤ ਅਸਥਿਰਤਾ</li> <li>ਮੇਨ ਪਾਈ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ</li> <li>ਅੱਗ ਨਾਲ ਨੁਕਸਾਨ</li> </ul>
ਸ਼੍ਰੇਣੀ 2	ਇੱਕ ਨੁਕਸ ਜੋ ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ, ਸੁਰੱਖਿਆ ਜਾਂ ਸੁਰੱਖਿਆ 'ਤੇ ਮਾੜਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਜਿਸਦਾ ਸੰਪਤੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਜੀਵਨ ਦੀ ਗੁਣਵੱਤਾ 'ਤੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪੈਂਦਾ ਹੈ	ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਬਣਾਉਣ ਲਈ 24 ਘੰਟੇ, 5 ਕੰਮਕਾਜੀ ਦਿਨ ਇੱਕ ਸਥਾਈ ਮੁਰੰਮਤ ਕਰਨ ਲਈ। ਜੇਕਰ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਰਿਹਾਇਸ਼ 24 ਘੰਟਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਅਸਥਾਈ ਵਿਕਲਪਿਕ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ	<ul style="list-style-type: none"> <li>ਗਰਮ ਪਾਈ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਨਹੀਂ</li> <li>ਹੀਟਿੰਗ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੀ</li> <li>ਬਿਜਲੀ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ</li> <li>ਕੋਈ ਕਾਰਜਸ਼ੀਲ ਧੂੰਆਂ ਜਾਂ ਫਾਇਰ ਅਲਾਰਮ ਨਹੀਂ</li> <li>ਕੀੜਿਆਂ ਦਾ ਸੰਕਰਮਣ ਜੋ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਗੰਭੀਰ ਖਤਰੇ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ</li> </ul>
ਸ਼੍ਰੇਣੀ 3	ਇੱਕ ਨੁਕਸ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਆਰਾਮ ਅਤੇ ਸਹੂਲਤ 'ਤੇ ਉਲਟ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਹੋਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਸੰਪਤੀ ਨੂੰ ਹੋਰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਜੋ ਸੰਬੰਧਿਤ ਨਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ	21 ਕੰਮਕਾਜੀ ਦਿਨ	<ul style="list-style-type: none"> <li>ਛਿੱਲ ਹੁੰਦਾ ਹੋਇਆ (ਲਿੱਥਦਾ) ਰੰਗ</li> <li>ਨਮੀ ਅਤੇ ਉੱਲੀ ਦੇ ਵਾਧੇ ਦੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸੰਕੇਤ</li> <li>ਕੰਧ ਅਤੇ ਫਰਸ਼ ਦੀਆਂ ਟਾਇਲਾਂ ਨੂੰ ਕਾਫ਼ੀ ਨੁਕਸਾਨ</li> <li>ਹੋਰ ਕੀੜਿਆਂ ਦੇ ਸੰਕਰਮਣ</li> </ul>



# ਵਾਧੂ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ

## ਅੱਗ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ

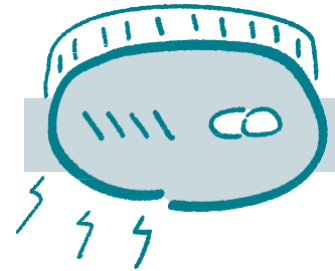
ਸਾਡੇ ਪ੍ਰਦਾਤਾਵਾਂ ਦੁਆਰਾ ਵਰਤੀ ਗਈਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ਾਂ ਤੇ ਸਮੇਕ ਅਲਾਰਮ ਨਾਲ ਫਿੱਟ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਅੱਗ ਲੱਗ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਧੂੰਆਂ ਅਲਾਰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਇਹ ਇੱਕ ਉੱਚੀ ਲਗਾਤਾਰ 'ਬੀਪਿੰਗ' ਸ਼ੋਰ ਪੈਦਾ ਕਰੇਗਾ।

ਅੱਗ ਦੀ ਖੋਜ ਕਰਨ 'ਤੇ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਇਹ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ:

- > ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਫਾਇਰ ਅਲਾਰਮ ਨੂੰ ਕਿਰਿਆਸ਼ੀਲ ਕਰੋ
- > ਨਿਵਾਸ ਦੁਆਰਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਹਿਦਾਇਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਤੁਰੰਤ ਨਿਵਾਸ ਛੱਡੋ ਅਤੇ ਨਿਰਧਾਰਤ ਮੀਟਿੰਗ ਪੁਆਇੰਟ 'ਤੇ ਜਾਓ
- > ਨਿੱਜੀ ਸਮਾਨ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨ ਲਈ ਨਾ ਰੁਕੋ
- > ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਨਿਕਾਸ ਦੁਆਰਾ ਇਮਾਰਤ ਨੂੰ ਛੱਡੋ
- > ਫਾਇਰ ਐਂਡ ਰੈਸਕਿਊ ਸਰਵਿਸ ਨੂੰ 999 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰੋ

ਬੈਟਰੀ ਨੂੰ ਨਾ ਕੱਢੋ, ਅਸਪਸ਼ਟ ਜਾਂ ਸਮੇਕ ਅਲਾਰਮ ਨਾਲ ਛੇੜਛਾੜ ਨਾ ਕਰੋ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਨਾਲ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਖਤਰਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਟਾਫ਼ ਦੇ ਕਿਸੇ ਮੈਂਬਰ ਨੂੰ ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਹੋ ਸਕੇ ਸੂਚਿਤ ਕਰੋ ਜੇਕਰ ਫਾਇਰ ਅਲਾਰਮ ਨਾਲ ਕੋਈ ਜਾਣੀ ਪਛਾਣੀ ਸਮੱਸਿਆ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਵੈ-ਕੈਟਰਿੰਗ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਹਰ ਮਹੀਨੇ ਜਦੋਂ ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਸਮੇਕ ਡਿਟੈਕਟਰ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਜੇਕਰ ਅਲਾਰਮ ਰੁਕ-ਰੁਕ ਕੇ 'ਬੀਪਿੰਗ' ਸ਼ੋਰ ਕਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਬੈਟਰੀ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਮਾਈਗ੍ਰੈਟ ਹੈਲਪ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਅਤੇ ਬੈਟਰੀ ਬਦਲਣ ਲਈ ਕਰੋ।



## ਸਫਾਈ

ਰਿਹਾਇਸ਼ ਨੂੰ ਸਾਫ਼-ਸੁਥਰਾ ਰੱਖਣਾ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ। ਕੁਝ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਹੋਟਲ ਅਤੇ ਹੋਸਟਲ) ਸੌਣ ਵਾਲੇ ਕੁਆਰਟਰਾਂ ਅਤੇ ਫਿਰਕੂ ਖੇਤਰਾਂ ਦੀ ਹਫਤਾਵਾਰੀ ਸਫਾਈ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ; ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਵਿਚਕਾਰ ਆਪਣੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਦੀ ਸਫਾਈ ਰੱਖੋ। ਜੇਕਰ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਨਹੀਂ ਰੱਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੀੜੇ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਖਤਰੇ ਵਿੱਚ ਪਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਖੁਦ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੇ ਅੰਦਰ ਸਫਾਈ ਦੇ ਮਾਪਦੰਡਾਂ ਨੂੰ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੋ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਹੋਸਟਲ ਜਾਂ ਸਵੈ-ਕੇਟਰਿੰਗ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨਿਯਮਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਫਿਰਕੂ ਖੇਤਰਾਂ ਦੀ ਸਫਾਈ ਕਰਨ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਅਜੇ ਵੀ ਇਹਨਾਂ ਖੇਤਰਾਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਸੰਪਰਦਾਇਕ ਖੇਤਰਾਂ ਲਈ ਢੁਕਵੀਂ ਸਫਾਈ ਸਮੱਗਰੀ ਅਤੇ ਉਪਭੋਗਤਾਵਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਬਲੀਚ, ਫਲੋਰ ਕਲੀਨਰ, ਧੋਣ ਵਾਲਾ ਤਰਲ ਅਤੇ ਵਰਕਟਾਪ ਕਲੀਨਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਪਰ ਇਸ ਤੱਕ ਸੀਮਿਤ ਨਹੀਂ, ਇਸ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।



## ਬਿਨ ਕਲੈਕਸ਼ਨ (ਸਵੈ-ਕੋਟਰਿੰਗ ਰਿਹਾਇਸ਼)

ਕੂੜੇ ਨੂੰ ਸਹੀ ਜਨਰਲ ਕੂੜੇਦਾਨ ਜਾਂ ਰੀਸਾਈਕਲਿੰਗ ਕੂੜੇਦਾਨਾਂ ਵਿੱਚ ਪਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਸਥਾਨਕ ਕਾਉਂਸਿਲ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨਿਯਮਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਖਾਲੀ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਓ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸਹੀ ਦਿਨ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਕੂੜੇਦਾਨਾਂ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਰੱਖੋ। ਸੜਕਾਂ ਜਾਂ ਹੋਰ ਜਨਤਕ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਕੂੜੇ ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਰਨਾ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਫਲਾਈ-ਟਿਪਿੰਗ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਫਲਾਈ-ਟਿਪਿੰਗ ਦੇ ਦੋਸ਼ੀ ਪਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜੁਰਮਾਨਾ ਜਾਂ ਕੈਦ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।



## ਯਾਤਰਾ

ਸੈਕਸ਼ਨ 98 ਅਤੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 4 ਸਮਰਥਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸਾਰੇ ਸੇਵਾ ਉਪਭੋਗਤਾ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ, ਜਨਤਕ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟ ਟਿਕਟਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂ ਕੁਝ ਸਥਿਤੀਆਂ ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾ ਦੀ ਲਾਗਤ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਵਾਰੀ ਭੁਗਤਾਨ ਦੁਆਰਾ ਯਾਤਰਾ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ:

- ਕਿਸੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਜਾਂ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਦੀ ਮੌਤ ਨੂੰ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਨ ਲਈ ਜਨਮ ਅਤੇ ਮੌਤ ਦੇ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਦਾ ਦਫ਼ਤਰ।
- ਡਾਕਟਰ, ਦੰਦਾਂ ਦੇ ਡਾਕਟਰ, ਜਾਂ ਹਸਪਤਾਲ ਦੀ ਮੁਲਾਕਾਤ; ਅਤੇ/ਜਾਂ
- ਜਨਮ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜਾਂ ਜਨਮ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੀ ਮੁਲਾਕਾਤ।

ਸੈਕਸ਼ਨ 95 ਦੀ ਰਸੀਦ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪੱਧਰ ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾ ਦੇ ਖਰਚੇ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ ਉੱਪਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੋਰ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।



## ਡਾਕ

ਤੁਹਾਡੀ ਪੋਸਟ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਨਿੱਜੀ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਪੋਸਟ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦੇਣਾ ਇੱਕ ਅਪਰਾਧਿਕ ਜੁਰਮ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੰਪਤੀ 'ਤੇ ਨਾ ਰਹਿ ਰਹੇ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਿਤ ਪੋਸਟ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹਾਊਸਿੰਗ ਅਫਸਰ ਨੂੰ ਦਿਓ। ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਪੱਤਰ-ਵਿਹਾਰ ਡਾਕ ਦੁਆਰਾ ਹੋਵੇਗਾ, ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਨਿਯਮਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਿਸੇ ਹੋਟਲ ਵਿੱਚ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਸਟਾਫ਼, ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਮੇਲਬਾਕਸ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰੋ ਜੇਕਰ ਸਵੈ-ਨਿਰਭਰ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਹੋਵੋ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਨੂੰ ਪਤੇ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਬਦਲਾਅ ਨਾਲ ਅਪਡੇਟ ਕਰਦੇ ਰਹੋ।



## ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਚਾਲ ਅਤੇ ਪੁਨਰ-ਸਥਾਨ ਦੀਆਂ ਬੇਨਤੀਆਂ

ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਮੇਂ-ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਨੂੰ ਤਬਦੀਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਡਿਸਪਰਸਲ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦਾ ਮਾਲਕ ਆਪਣੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਾਪਸ ਲੈਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਰੱਖ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲੋੜਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਬਾਰੇ ਚਿੰਤਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਸੇਵਾ ਉਪਭੋਗਤਾ ਨੂੰ ਸਮਰੱਥ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਮਾਹਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜਾਂ ਜੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਰੱਖ-ਰਖਾਅ ਦੇ ਕੰਮ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ

ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਏਗਾ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਤੁਹਾਡੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਹੈ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਬਿਨਾਂ ਵਿਕਲਪ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣਾ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਉਸੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਰਹੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤਬਦੀਲ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪ੍ਰਬੰਧਾਂ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਪੱਤਰ ਭੇਜਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਈਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਭੇਜਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਜਿੱਥੇ ਇੱਕ ਫਾਈਲ ਵਿੱਚ ਰੱਖਿਆ ਹੋਵੇ, ਜਾਂ ਪੋਸਟ ਵਿੱਚ। ਇੱਕ ਆਮ ਨਿਯਮ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ, ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਸੰਭਵ ਹੋਵੇ 5 ਦਿਨਾਂ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੇਗਾ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਥੋੜ੍ਹੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਨੋਟਿਸ 'ਤੇ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ (ਉਦਾਹਰਣ ਲਈ, ਜਦੋਂ ਡਿਸਪਰਸਲ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਉਪਲਬਧ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਜਾਂ ਜਿੱਥੇ ਤੁਹਾਡੀ ਮੌਜੂਦਾ ਰਿਹਾਇਸ਼ 'ਤੇ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਹੈ)।

ਹਾਲਾਂਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਸਹੀ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿੱਥੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹੋ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਟਿਕਾਏ ਬਾਰੇ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ (ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਕਸਬਾ ਜਾਂ ਸ਼ਹਿਰ) ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਤੱਕ ਲੈ ਜਾਣ ਲਈ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਸਮਾਨ ਅਨੁਮਤੀ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਤੀ ਵਿਅਕਤੀ ਸਮਾਨ ਦੇ ਦੋ ਟੁਕੜੇ ਹਨ, ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਖਿਡੌਣਿਆਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਪ੍ਰਭਾਵਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਦੀਆਂ ਵਸਤੂਆਂ, ਮੈਡੀਕਲ ਸਾਜ਼ੋ-ਸਾਮਾਨ, ਬੱਗੀ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਪੈਮ ਅਤੇ ਅਪਾਹਜਤਾ ਸਹਾਇਤਾ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇ।

ਹਾਲਾਂਕਿ, ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਲਈ ਬੇਨਤੀਆਂ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ - ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਵੰਡ ਬਾਰੇ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਨ ਇੱਥੇ ਪਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ: [Asylum accommodation requests: caseworker guidance - GOV.UK \(www.gov.uk\)](https://www.gov.uk/guidance/asylum-accommodation-requests-caseworker-guidance). ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਮੌਜੂਦਾ ਜਾਂ ਪ੍ਰਸਤਾਵਿਤ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਨਾਕਾਫੀ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਲੋੜਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਮਾਈਗ੍ਰੇਟ ਹੈਲਪ ਨੂੰ ਸਹਾਇਕ ਸਬੂਤ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੋ, ਜੋ ਇਸ ਨੂੰ ਵਿਚਾਰ ਲਈ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕਰੇਗਾ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜਿੱਥੇ ਥਾਂ 'ਤੇ ਕੋਈ ਸਹਿਮਤੀ ਵਾਲੀਆਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਹ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ।

# ਸੈਕਸ਼ਨ 5

## ਪੈਸੇ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਭੁਗਤਾਨ ਭੁਗਤਾਨ



ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਰਹਿਣ-ਸਹਿਣ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਦੁਆਰਾ ਕੇਟਰਡ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਦੁਆਰਾ ਪੂਰੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ, ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਹੋਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਦੇ ਨਾਲ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਟਾਇਲਟਰੀ, ਸਫਾਈ, ਜਾਂ ਔਰਤਾਂ ਦੇ ਸਫਾਈ ਉਤਪਾਦ)। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੈਕਸ਼ਨ 95 ਸਹਾਇਤਾ/ਸੈਕਸ਼ਨ 4 ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅਜੇ ਵੀ ਡਿਸਪਰਸਲ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰਦੇ ਹੋ ਕੇਟਰਡ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਤੁਹਾਨੂੰ £9.58 ਪ੍ਰਤੀ ਹਫ਼ਤਾ (ਅਗਸਤ 2023 ਤੱਕ ਸਹੀ) ਦਾ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਪ੍ਰੀ-ਡਿਸਪਰਸਲ ਭੁਗਤਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗਾ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਵੈ-ਕੇਟਰਡ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਦਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ। ਸੈਕਸ਼ਨ 95 ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਨਾਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਵਾਰ ਇੱਕ ਐਸਪਨ ਕਾਰਡ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ, ਅਤੇ ਇਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਪਤੇ 'ਤੇ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣਾ ਸੈਕਸ਼ਨ 95 ਗ੍ਰਾਂਟ ਪੱਤਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੋਈ ਕਾਰਡ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ, ਪਰ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਯਕੀਨ ਰੱਖੋ ਕਿ ਕੋਈ ਵੀ ਸਹਾਇਤਾ ਜਿਸ ਦੇ ਤੁਸੀਂ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋ, ਕਾਰਡ ਵਿੱਚ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ, ਭਾਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਕਾਰਡ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਹੁੰਚ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੋਵੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪੱਧਰ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸਮੱਸਿਆ ਜਾਂ ਸਵਾਲ ਹਨ, ਜਾਂ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ Aspen ਕਾਰਡ ਜਾਰੀ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਗੁਆ ਬੈਠਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡਾ Aspen ਕਾਰਡ ਚਿੱਪ-ਐਂਡ-ਪਿਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀ ਤਸਵੀਰ ਵਾਂਗ ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ।

ਇੱਕ ਵਾਰ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਸਵੈ-ਸੰਭਾਲ ਵਾਲੀ ਜਾਇਦਾਦ ਵਿੱਚ ਖਿੰਡ ਜਾਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦਰ ਪ੍ਰਤੀ ਹਫ਼ਤੇ £47.39 ਤੱਕ ਵੱਧ ਜਾਵੇਗੀ (ਅਗਸਤ 2023 ਤੱਕ ਸਹੀ), ਕਿਸੇ ਵੀ ਨਿਰਭਰ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੇ ਨਾਲ, ਤੁਹਾਡੇ ਆਪਣੇ ਮੂਲ ਰਹਿਣ ਦੇ ਖਰਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਬਣਾਉਣ ਲਈ। ਸੈਕਸ਼ਨ 95 ਸਪੋਰਟ 'ਤੇ, ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਲੋੜਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਭੇਜਨ ਅਤੇ ਹੋਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਖਰੀਦਣ ਦੇ ਯੋਗ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਨਕਦ ਭੁਗਤਾਨਾਂ ਨੂੰ 'Aspen ਕਾਰਡ' ਰਾਹੀਂ ਐਕਸੈਸ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਵੈ-ਕੇਟਰਡ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣਾ ਭੇਜਨ ਖਰੀਦਣ ਦੇ ਖਰਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗੀ।

### ਤੁਹਾਡੇ Aspen ਕਾਰਡ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ

- ਇਹ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਕਾਰਡ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਬੈਂਕ ਖਾਤਾ ਨਹੀਂ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਸਿਰਫ਼ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਹੀ ਤੁਹਾਡੇ ਕਾਰਡ ਵਿੱਚ ਪੈਸੇ ਪਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ ਭੁਗਤਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ।
- ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਰਕਮ ਬਾਰੇ ਸੂਚਿਤ ਕਰੇਗਾ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋ, ਅਤੇ ਇਹ ਹਰ ਹਫ਼ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕਾਰਡ 'ਤੇ ਉਪਲਬਧ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਤੁਹਾਡਾ ਬਕਾਇਆ ਹਫ਼ਤੇ ਤੋਂ ਹਫ਼ਤੇ ਤੱਕ ਚੱਲੇਗਾ।
- ਤੁਸੀਂ ਕਾਰਡ ਵਿੱਚੋਂ ਸਿਰਫ਼ ਉਪਲਬਧ ਫੰਡ ਹੀ ਖਰਚ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਚੀਜ਼ਾਂ



ਖਰੀਦਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਜਾਣਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਕਾਫੀ ਫੰਡ ਉਪਲਬਧ ਹਨ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਭੁਗਤਾਨ ਅਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

- ਕਾਰਡ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸਿਰਫ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਪਿੰਨ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣਾ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ ਕਿ ਕਾਰਡ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਸਹਾਇਤਾ ਮਿਲ ਰਹੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਮੁੱਖ ਬਿਨੈਕਾਰ (ਸਹਿਯੋਗ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ) ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਐਸਪੇਨ ਕਾਰਡ ਰੱਖੇਗਾ।
- ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਧੋਖਾਧੜੀ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਸੇਵਾ ਉਪਭੋਗਤਾਵਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਰਡ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।
- ਕਾਰਡ 'ਤੇ ਮਿਆਦ ਪੁੱਗਣ ਦੀ ਮਿਤੀ ਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਸਹਾਇਤਾ ਖਤਮ ਹੋਣ ਦੀ ਮਿਤੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਕਾਰਡ ਦੀ ਮਿਆਦ ਪੁੱਗਣ 'ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਜੇ ਵੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਮਿਲ ਰਹੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸਦਾ ਨਵੀਨੀਕਰਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।
- ਤੁਸੀਂ ਸੰਪਰਕ ਰਹਿਤ, ਟੈਲੀਫੋਨ ਜਾਂ ਇੰਟਰਨੈਟ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋਵੋਗੇ ਜਾਂ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਕਾਰਡ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੋਗੇ।
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੁਝ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਕਾਰਡ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪ੍ਰਤਿਬੰਧਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਤੁਸੀਂ ਬੱਸ/ਰੇਲ ਯਾਤਰਾ ਲਈ ਆਪਣੇ ਕਾਰਡ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋਵੋਗੇ। ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਕੋਲ ਜਾਣ ਲਈ ਵਾਧੂ ਭੁਗਤਾਨਾਂ ਬਾਰੇ ਸਲਾਹ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

## ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਐਸਪੇਨ ਕਾਰਡ ਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਲਈ ਵਰਤਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋਵੋਗੇ:

- ਤੁਹਾਡੇ ਉਪਲਬਧ ਬਕਾਇਆ ਦੇ ਮੁੱਲ ਤੱਕ, ਮਾਸਟਰਕਾਰਡ ਲੋਗੋ ਦਿਖਾਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਦੁਕਾਨਾਂ 'ਤੇ ਪ੍ਰਚੂਨ ਲੈਣ-ਦੇਣ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰੋ
- ਇੱਕ ATM, ਜਿਸਨੂੰ ਕੈਸ਼ ਮਸ਼ੀਨ ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, 'ਤੇ ਆਪਣਾ ਬਕਾਇਆ ਬੈਲੇਂਸ ਚੈੱਕ ਕਰੋ
- ਕੈਸ਼ ਮਸ਼ੀਨ ਤੋਂ £200 ਦੇ ਮੁੱਲ ਤੱਕ ਨਕਦ ਕਢਵਾਓ ਪਰ ਸਾਵਧਾਨ ਰਹੋ ਕਿਉਂਕਿ ਕੁਝ ਕੈਸ਼ ਮਸ਼ੀਨਾਂ ਇਸ ਲਈ ਚਾਰਜ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ
- ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਮਾਸਟਰਕਾਰਡ ਭਾਗ ਲੈਣ ਵਾਲੀਆਂ ਦੁਕਾਨਾਂ 'ਤੇ ਕੁਝ ਖਰੀਦਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਕੈਸ਼ਬੈਕ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ

ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸ਼ਰਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਸੈਕਸ਼ਨ 4 ਦੇ ਸਮਰਥਨ 'ਤੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਮਸ਼ੀਨ ਤੋਂ ਨਕਦੀ ਕਢਵਾਉਣ ਜਾਂ ਦੁਕਾਨਾਂ ਤੋਂ ਕੈਸ਼ਬੈਕ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋਵੋਗੇ।

ਜੇਕਰ ਸੰਭਵ ਹੋਵੇ ਤਾਂ 0808 8010 503 'ਤੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

- ਇੱਕ ਭੁਗਤਾਨ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਉਮੀਦ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ, ਜਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਗਲਤ ਰਕਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ
- ਤੁਹਾਡਾ ਕਾਰਡ ਗੁੰਮ, ਖਰਾਬ ਜਾਂ ਚੋਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਇਸ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਅਤੇ ਬਦਲਣ ਲਈ)

## ਵਾਧੂ ਭੁਗਤਾਨ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸੋਚਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵਾਧੂ ਭੁਗਤਾਨ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ 0808 8010 503 'ਤੇ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕੁਝ ਮਾਮਲਿਆਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸਦੀ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਯੋਗ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ:

## ਗਰਭ ਅਵਸਥਾ

- ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਗਰਭਵਤੀ ਹੋ ਅਤੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਅਸਾਇਲਮ ਐਕਟ 1999 ਦੀ ਧਾਰਾ 95 ਜਾਂ 98 ਦੇ ਤਹਿਤ ਸਹਾਇਤਾ ਮਿਲੀ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਨਵੇਂ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਖਰਚਿਆਂ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਲਈ £300 ਦੇ ਇੱਕ ਵਾਰੀ ਭੁਗਤਾਨ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸੈਕਸ਼ਨ 4 ਦੇ ਤਹਿਤ ਸਮਰਥਿਤ ਹੋ ਤਾਂ ਇਹ £250 ਦਾ ਇੱਕ ਵਾਰ ਭੁਗਤਾਨ ਹੋਵੇਗਾ।
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਗ੍ਰਾਂਟ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਤੋਂ 8 ਹਫ਼ਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਅਤੇ ਜਨਮ ਤੋਂ 6 ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਬਾਅਦ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਪਲਾਈ ਕਰਨ ਲਈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਡਿਲੀਵਰੀ ਦੀ ਅਨੁਮਾਨਿਤ ਮਿਤੀ ਦਾ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਰਸਮੀ ਡਾਕਟਰੀ ਸਬੂਤ ਦਿਖਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਅਸਲ MATB1 ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਗਰਭ ਅਵਸਥਾ ਦਾ ਹੋਰ ਮੈਡੀਕਲ ਸਬੂਤ।
- ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਵੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦਾ ਜਨਮ ਯੂਕੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੋਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ 3 ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੋਂ ਘੱਟ ਹੈ ਜਾਂ ਹੋਰ ਅਸਧਾਰਨ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਬੱਚੇ ਦੀ ਉਮਰ ਦਾ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਸਬੂਤ ਦਿਖਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ ਜੇ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬੱਚੇ ਦਾ ਅਸਲ ਲੰਮਾ ਜਨਮ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਹੋਵੇਗਾ।
- ਡਿਸਪਰਸਲ ਨਿਵਾਸ ਵਿੱਚ, ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਗਰਭ-ਅਵਸਥਾ ਦੌਰਾਨ ਹਰ ਹਫ਼ਤੇ £3 ਵਾਧੂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ ਵੀ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋ। ਇਸ ਨੂੰ ਗਰਭ ਅਵਸਥਾ ਦੇ ਭੁਗਤਾਨ ਵਜੋਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਵਾਧੂ ਪੈਂਸ਼ਨਿਕ ਸਿਹਤਮੰਦ ਭੋਜਨ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
- ਗਰਭ ਅਵਸਥਾ ਦੇ ਭੁਗਤਾਨਾਂ ਲਈ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਰਾਹੀਂ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਗਰਭ ਅਵਸਥਾ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਡਾਕਟਰੀ ਸਬੂਤ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਅਸਲ MATB1 ਪ੍ਰਮਾਣ-ਪੱਤਰ ਜਾਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਮਿਡਵਾਈਫ਼ ਦਾ ਇੱਕ ਪੱਤਰ ਜਾਂ ਇੱਕ ਜੀਪੀ ਦਾ ਇੱਕ ਪੱਤਰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ।
- ਇੱਕ ਵਾਰ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਮ ਭੁਗਤਾਨਾਂ ਦੇ ਉੱਪਰ, ਇਸਦੇ ਪਹਿਲੇ ਜਨਮਦਿਨ ਤੱਕ, ਪ੍ਰਤੀ ਹਫ਼ਤਾ ਹੋਰ £5 ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਅਤੇ 1 ਤੋਂ 3 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹੋਰ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ £3 ਜੇ ਡਿਸਪਰਸਲ ਜਾਂ ਸਵੈ-ਕੇਟਰਡ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਫੰਡਿੰਗ ਲਈ ਵਿਚਾਰੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਸਲ ਲੰਬੇ ਜਨਮ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਡਾਕਟਰੀ ਸਬੂਤ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਜਨਮ ਦੇ 6 ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਜਿਹਾ ਕਰੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਅਸਧਾਰਨ ਹਾਲਾਤਾਂ (Migrant Help Exceptional circumstances) ਰਾਹੀਂ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।
- ਜਿਹੜੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 4 ਸਹਾਇਤਾ 'ਤੇ ਹਨ, ਉਹ ਕਿਸੇ ਵੀ ਗਰਭ ਅਵਸਥਾ ਦੀ ਮਿਆਦ ਲਈ £3 ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਲਈ ਯੋਗ ਹਨ।
- ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਅਸਧਾਰਨ ਹਾਲਾਤ ਹਨ ਜੋ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਲਾਗਤਾਂ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਮਿਆਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪੱਧਰਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹਨ, ਤੁਸੀਂ ਵਾਧੂ ਭੁਗਤਾਨਾਂ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ (ਇਸ ਨੂੰ ਸੈਕਸ਼ਨ 96 ਭੁਗਤਾਨਾਂ ਵਜੋਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ)। ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਡਾਕਟਰੀ ਮੁਲਾਕਾਤਾਂ ਲਈ ਲੰਮੀ ਦੂਰੀ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਕਰਨੀ ਪੈਣੀ ਹੈ (ਇਹ ਯਾਤਰਾ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ) ਜਾਂ ਅਜਿਹੀ ਡਾਕਟਰੀ ਸਥਿਤੀ ਹੈ ਜਿਸ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਖੁਰਾਕ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਅਤੇ ਇੱਕ [ASF2 application form](#) ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੋ।



# ਸੈਕਸ਼ਨ 6

## ਸ਼ਰਣ ਦੇ ਦਾਅਵੇ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅੱਗੇ ਵਧਣਾ



ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਸ਼ਰਣ ਦੇ ਦਾਅਵੇ (ਕਿਸੇ ਵੀ ਅਪੀਲ ਸਮੇਤ) ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋਣਾ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿਓਗੇ। ਜੇਕਰ ਅਜਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨੋਟਿਸ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਬੰਦ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ (ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਜਾਂ ਡਿਸਪਰਸਲ) ਛੱਡਣੀ ਪੈਣੀ ਹੈ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਅੱਗੇ ਕੀ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰੇਗਾ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਰਣ ਲਈ ਦਾਅਵਾ ਸਫਲ ਸੀ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਤੁਹਾਡਾ ਫੈਸਲਾ ਮਿਲਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜਲਦੀ ਬਾਅਦ ਹੀ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੇਗੀ ਅਤੇ ਅਗਲੇ ਕਦਮਾਂ ਬਾਰੇ ਸਲਾਹ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੇਗਾ। ਤੁਸੀਂ ਹੋਰ ਸਲਾਹ ਲਈ ਆਪਣੀ ਸਥਾਨਕ ਅਥਾਰਟੀ ਬੇਘਰ ਟੀਮ ਨਾਲ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਇੱਕ ਵਾਰ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਫੈਸਲਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਛੱਡਣ ਲਈ 28 ਦਿਨ ਹੋਣਗੇ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੀਵ ਟੂ ਰਿਮੇਨ (LTR) ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਅਤੇ 21 ਦਿਨ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਨਕਾਰਾਤਮਕ ਫੈਸਲਾ ਹੈ। ਰਿਹਾਇਸ਼ ਛੱਡਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਓ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਸਾਰਾ ਨਿੱਜੀ ਸਮਾਨ ਪੈਕ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਰਿਹਾਇਸ਼ ਸਾਫ਼-ਸੁਥਰੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕੋਈ ਵੀ ਨਿੱਜੀ ਸਮਾਨ ਪਿੱਛੇ ਨਹੀਂ ਬਚਿਆ ਹੈ। ਕੋਈ ਵੀ ਵਸਤੂ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਛੱਡਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬਚੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਨਿਪਟਾਰੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ 28 ਦਿਨਾਂ ਲਈ ਉਸਨੂੰ ਸਟੋਰੇਜ ਵਿੱਚ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

### ਸਫਲ ਦਾਅਵੇ

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਯੂਕੇ ਵਿੱਚ ਲਿਵ ਟੂ ਰਿਮੇਨ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ - ਜਾਂ ਤਾਂ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਸਥਿਤੀ, ਅਖਤਿਆਰੀ ਛੁੱਟੀ, ਜਾਂ ਮਾਨਵਤਾਵਾਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ - ਫਿਰ ਤੁਸੀਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋਵੋਗੇ, ਮੁੱਖ ਧਾਰਾ ਦੇ ਲਾਭਾਂ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਅਤੇ ਨਿੱਜੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਭਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ (ਹਾਲਾਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕੋਸਲ ਹਾਊਸਿੰਗ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ) ਅਤੇ ਯੂਕੇ ਦੇ ਹੋਰ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਵਾਂਗ ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਬਾਇਓਮੈਟ੍ਰਿਕ ਨਿਵਾਸ ਪਰਮਿਟ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗਾ, ਜਿਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਦਿਖਾਉਣ ਲਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਯੋਗ ਹੋ।

ਸ਼ਰਣ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ ਹੱਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੀਵ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ 28 ਦਿਨਾਂ ਬਾਅਦ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਡਾਕ ਸੇਵਾ ਰਾਹੀਂ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਦੇਰੀ ਲਈ 2 ਦਿਨਾਂ ਦਾ ਵਾਧਾ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇਣਾ ਜਿਸ ਨਾਲ ਰਸੀਦ ਦੇ ਮੁੱਦੇ ਵਿਚਲੇ ਪਾੜੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ)। ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਹੀ ਮਿਤੀ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਇੱਕ ਪੱਤਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਰਣ ਸਹਾਇਤਾ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਹ ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਪੱਤਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹੀ ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿਓ, ਕਿਉਂਕਿ ਸ਼ਰਣ ਸਹਾਇਤਾ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਲਈ ਸਮਾਂ ਲੱਗ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਤੁਹਾਡੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨੂੰ 28 ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਣ ਵਿੱਚ ਅਸਮਰੱਥ ਹੋਵੇਗਾ।



## ਨੈਕਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਲਾਭਾਂ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਨਾ

ਤੁਹਾਨੂੰ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਲਾਭਾਂ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ। ਜੋਬਸੈਂਟਰ ਪਲੱਸ ਸਰਕਾਰੀ ਦਫ਼ਤਰ ਹੈ ਜੋ ਇਹਨਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਇਸ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਜੋਬਸੈਂਟਰ ਪਲੱਸ ਨਾਲ ਪਹਿਲੀ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੇਗੀ। ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਹੋ ਸਕੇ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨਾ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ।



## ਵਿਕਲਪਿਕ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਲੱਭਣਾ

ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਖੁਦ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਲੱਭਣੀ ਪਵੇਗੀ। ਇਹ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼, ਇੱਕ ਲਿਵ ਇਨ ਜੋਬ, ਹੋਸਟਲ, ਫਲੈਟ, ਜਾਂ ਹਾਊਸ-ਸ਼ੇਅਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਤੁਸੀਂ ਖੁਦ ਸੇਰਸ ਕਰਦੇ ਹੋ। ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ, ਤੁਹਾਡੀ ਸਥਾਨਕ ਕੌਂਸਲ ਦਾ ਹਾਊਸਿੰਗ ਵਿਭਾਗ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਧਿਆਨ ਰੱਖੋ ਕਿ ਸੰਭਾਵਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਨਿੱਜੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਲੱਭਣ ਦੀ ਲੋੜ ਪਵੇਗੀ ਅਤੇ ਸਥਾਨਕ ਅਥਾਰਟੀ ਦੁਆਰਾ ਸਿਰਫ ਤਾਂ ਹੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਵਾਧੂ ਲੋੜਾਂ ਹਨ ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਹਨ।

## ਇੱਕ ਬੈਂਕ ਖਾਤਾ ਖੋਲ੍ਹਣਾ

ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਬੈਂਕ ਖਾਤਾ ਖੋਲ੍ਹਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੋਵੇਗੀ (ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੈ) ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਵੀ ਲਾਭ ਭੁਗਤਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕੋ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਉਚਿਤ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਆਪਣਾ ਕਿਰਾਇਆ ਅਦਾ ਕਰ ਸਕੋ। ਵੱਖ-ਵੱਖ ਬੈਂਕ ਖਾਤਾ ਖੋਲ੍ਹਣ ਲਈ ਵੱਖਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੰਗਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ID ਦਾ ਸਬੂਤ ਦੇਖਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਬਾਇਓਮੈਟ੍ਰਿਕ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਪਰਮਿਟ।

## ਅਸਫਲ ਦਾਅਵੇ

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਬੱਚੇ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਤਾਂ 21 ਦਿਨਾਂ ਬਾਅਦ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਰਣ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਹੱਕਦਾਰਤਾ ਬੰਦ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਚਿੱਠੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗੀ ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਹੀ ਤਾਰੀਖ ਦੱਸਦੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਵੀ ਸਲਾਹ ਦੇਵੇਗਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਯੂ.ਕੇ. ਛੱਡਣ ਲਈ ਕਦਮ ਚੁੱਕ ਰਹੇ ਹੋ ਪਰ ਇਹ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ 21 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਛੱਡ ਸਕਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਹੋਰ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਕਿਵੇਂ ਦੇਣੀ ਹੈ। ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਇਸ ਰੂਪ ਨੂੰ 'ਸੈਕਸ਼ਨ 4 ਸਹਾਇਤਾ' ਵਜੋਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੁਝ ਹੋਰ ਹਾਲਤਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਪੱਤਰ ਵਿੱਚ ਸਮਝਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਤੁਸੀਂ ਸੈਕਸ਼ਨ 4 ਸਹਾਇਤਾ ਬਾਰੇ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਤੋਂ ਸਲਾਹ ਵੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਦਾਅਵੇ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਅਪੀਲ ਨੂੰ ਅਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੇ ਸਮੇਂ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ 18 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਰਣ ਸਹਾਇਤਾ ਆਪਣੇ ਆਪ ਬੰਦ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਦਾਅਵੇ (ਕਿਸੇ ਵੀ ਅਪੀਲ ਸਮੇਤ) ਨੂੰ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਯੂਕੇ ਛੱਡਣ ਲਈ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਹੋਮ ਆਫਿਸ ਇੱਕ ਸਵੈ-ਇੱਛਤ ਵਾਪਸੀ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੋਈ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਇੱਥੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ [www.gov.uk/return-home-voluntarily](http://www.gov.uk/return-home-voluntarily) ਜਾਂ ਵਲੰਟਰੀ ਰਿਟਰਨ ਸਰਵਿਸ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ: 0300 004 0202.

ਤੁਹਾਡਾ ਫੈਸਲਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ ਯੂਕੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਜਲਦੀ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਸਵੈ-ਇੱਛਤ ਵਾਪਸੀ ਸੇਵਾ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਲਾਭਾਂ ਸਮੇਤ ਅਗਲੇ ਕਦਮਾਂ ਬਾਰੇ ਸਲਾਹ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੇਗਾ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸ਼ਰਣ ਅਰਜ਼ੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ, ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਜਾਂ ਯੂਕੇ ਵਿੱਚ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਇੱਥੇ ਲੱਭ ਸਕਦੇ ਹੋ: [Information booklet about your asylum application - GOV.UK](http://www.gov.uk) ([www.gov.uk](http://www.gov.uk))

# ਸੈਕਸ਼ਨ 7

## ਉਪਯੋਗੀ ਸੰਪਰਕ



### ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਸੰਪਰਕ:

ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਸੇਵਾਵਾਂ (ਫਾਇਰ/ਪੁਲਿਸ/ਐਂਬੂਲੈਂਸ): 999

ਗੈਰ-ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਪੁਲਿਸ: 101

ਗੈਰ-ਐਮਰਜੈਂਸੀ NHS: 111

### ਨੈਸ਼ਨਲ ਗਰਿੱਡ ਗੈਸ:

ਇੰਗਲੈਂਡ, ਸਕਾਟਲੈਂਡ ਅਤੇ ਵੇਲਜ਼: 0800 111 999

ਉੱਤਰੀ ਆਇਰਲੈਂਡ: 0800 002 001

### ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਮਦਦ (ਮਾਈਗ੍ਰੈਂਟ ਹੈਲਪ):

ਵੈੱਬਚੈਟ: [https://ellis.custhelp.com/app/chat/chat\\_launch](https://ellis.custhelp.com/app/chat/chat_launch)

ਮੁੱਦਾ ਉਠਾਉਣਾ (Raise an Issue): (<https://ellis.custhelp.com/app/ask/session>)

ਮੁਫਤ ਫੋਨ ਹੈਲਪਲਾਈਨ: 0808 8010503

ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਿਨ ਦੇ 24 ਘੰਟੇ, ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ 7 ਦਿਨ ਉਪਲਬਧ ਹਨ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆ ਸੇਵਾ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ।

[www.migranthelpuk.org](http://www.migranthelpuk.org)

### ਹੋਮ ਆਫਿਸ:

ਸ਼ਰਣ ਅਤੇ ਸ਼ਰਣ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ:

[www.gov.uk/browse/Mastercards-immigration/asylum](http://www.gov.uk/browse/Mastercards-immigration/asylum)

### ਸ਼ਰਣ ਸਹਾਇਤਾ ਅਪੀਲਾਂ:

[www.gov.uk/courts-tribunals/first-tier-tribunal-asylum-support](http://www.gov.uk/courts-tribunals/first-tier-tribunal-asylum-support)

### ਇੱਕ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਲੱਭਣਾ:

[www.gov.uk/find-a-legal-adviser](http://www.gov.uk/find-a-legal-adviser)

### ਸਵੈਇੱਛਤ ਰਿਟਰਨ ਸੇਵਾ:

ਵੈੱਬਸਾਈਟ: [www.gov.uk/return-home-voluntarily](http://www.gov.uk/return-home-voluntarily)

ਫੋਨ: 0300 004 0202

## ਚੈਰੀਟੇਬਲ ਸੰਸਥਾਵਾਂ:

ਰਫਿਊਜੀ ਐਕਸ਼ਨ: [www.refugee-action.org.uk](http://www.refugee-action.org.uk)

ਰਫਿਊਜੀ ਕੌਂਸਲ: [www.refugeecouncil.org.uk](http://www.refugeecouncil.org.uk)

ਅਸਾਇਲਮ ਸਪੋਰਟ ਅਪੀਲ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ: [www.asaproject.org](http://www.asaproject.org)

ਚਾਈਲਡਲਾਈਨ (18 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਮੁਫਤ, ਗੁਪਤ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ) ਮੁਫਤ ਫੋਨ: 0800

1111 <https://www.childline.org.uk/>

# OGL

© Crown copyright 2022

ਇਹ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਓਪਨ ਗਵਰਨਮੈਂਟ ਲਾਇਸੈਂਸ v3.0 ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੇ ਅਧੀਨ ਲਾਇਸੰਸਸ਼ੁਦਾ ਹੈ ਸਿਵਾਏ ਜਿੱਥੇ ਕਿਤੇ ਹੋਰ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੋਵੇ।  
ਇਸ ਲਾਇਸੈਂਸ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਲਈ, [nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/version/3](http://nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/version/3) ਤੇ ਜਾਓ

ਜਿੱਥੇ ਅਸੀਂ ਕਿਸੇ ਤੀਜੀ-ਧਿਰ ਦੀ ਕਾਪੀਰਾਈਟ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੰਬੰਧਿਤ ਕਾਪੀਰਾਈਟ ਧਾਰਕਾਂ ਤੋਂ ਇਜਾਜ਼ਤ ਲੈਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ।

ਇਹ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਇੱਥੇ ਉਪਲਬਧ ਹੈ [www.gov.uk/government/publications](http://www.gov.uk/government/publications)

ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਸੰਬੰਧੀ ਕੋਈ ਵੀ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਸਾਨੂੰ ਇੱਥੇ ਭੇਜੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ